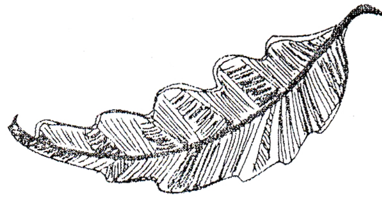


# SOOLOG COFFEE COMPANY LIMITED

Home page: soologcoffee.com / email: soologcoffee@gmail.com / Phone: 09421157702
Head office: 157 Hokho village, Naung cho Township, Northern Shan States, Myanmar.

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့

ရက်စွဲ ။ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ( ၁၁ ) ရက်

အကြောင်းအရာ။ Soolog coffee Co.,Ltd ကွင်းအမှတ် (၁၅၇၊ ၁၆၃) ဟိုခိုကျေးရွာ (မြောက်)၊ နောင်ချိုမြို့နယ်၊ ကျောက်မဲခရိုင်၊ ရှမ်းပြည်နယ် (မြောက်ပိုင်း) တွင် ကော်ဖီစိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအတွက် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၃၇ နှင့်အညီ **အတည်ပြုလျှောက်လွှာတင်ပြလျှောက်ထားခြင်း**

အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်များ soolog coffee Co.,Ltd ကွင်းအမှတ် (၁၅၇၊ ၁၆၃) ဟိုခိုကျေးရွာ (မြောက်)၊ နောင်ချိုမြို့နယ်၊ ကျောက်မဲခရိုင်၊ ရှမ်းပြည်နယ် (မြောက်ပိုင်း) တွင် ကော်ဖီစိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်လိုပါသဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခံစားခွင့်ပြုပါရန် သတ်မှတ်ပုံစံ စာရွက်စာတမ်းအထောက်အထားများနှင့်အတူ တင်ပြလျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

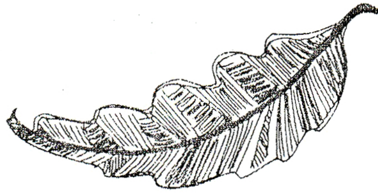



အမည် U Zaw Min

ရာထူး Director

SOOLOG COFFEE CO., LTD.
Ph : 09 421157702

ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ်



# SOOLOG COFFEE COMPANY LIMITED

Home page: soologcoffee.com / email: soologcoffee@gmail.com / Phone: 09421157702
Head office: 157 Hokho village, Naung cho Township, Northern Shan States, Myanmar.

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရန်ကုန်မြို့

ရက်စွဲ ။ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ (၃၁) ရက်

အကြောင်းအရာ။ **CSR ဆောင်ရွက်ချက်ကတိပြုလျှောက်ထားတင်ပြခြင်း**

ကျွန်တော်များ soolog coffee Co.,Ltd ရှိ အလုပ်သမားမိသားစုများ၏ ကျန်းမာရေး၊ ပညာရေး၊ သက်သာချောင်ချိရေး လုပ်ငန်းများနှင့် ကျေးရွာဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုလုပ်ငန်းများအား အသုံးပြုရန်အတွက် ကုမ္ပဏီ၏ စိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်ရောင်းချမှု၏ အသားတင်အမြတ်ငွေထဲမှ 2% အား အကျိုးပြုလုပ်ငန်းများ လုပ်ဆောင်ပါမည်ဟု ကတိပြုလျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

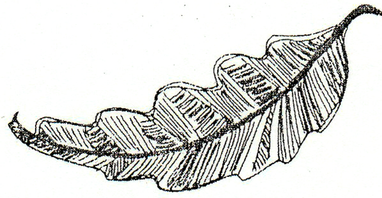
လျှောက်ထားသူလက်မှတ်




အမည် U Zaw Min

ရာထူး Director

ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ် SOOLOG COFFEE CO., LTD. Ph : 09 421157702



# SOOLOG COFFEE COMPANY LIMITED

Home page: soologcoffee.com / email: soologcoffee@gmail.com / Phone: 09421157702
Head office: 157 Hokho village, Naung cho Township, Northern Shan States, Myanmar.

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

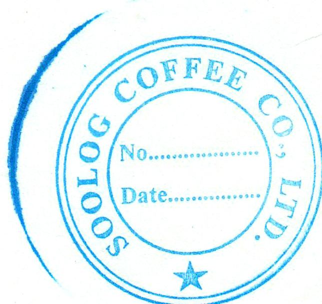
ရန်ကုန်မြို့

ရက်စွဲ ။ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ မြဂုဏ်လ ( ၁၁) ရက်

အကြောင်းအရာ။ **မီးဘေးအန္တရာယ်ကာကွယ်ဆောင်ရွက်ထားမှု လျှောက်ထားခြင်း**

ကျွန်တော်များ soolog coffee Co.,Ltd သည် ကျရောက်လာမည့် မီးဘေးအန္တရာယ်ကာကွယ်ရန် အတွက် မြို့နယ်၊ ကျေးရွာ မီးသတ်ဦးစီးဌာန၏ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းလမ်းညွှန်ချက်များနှင့်အညီ ပြုလုပ် ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်




အမည် U Zaw Min

ရာထူး Director
SOOLOG COFFEE CO., LTD.
Ph : 09 421157702

ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ်

ပုံစံ (၄ - က)



# ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်ရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ် ၊

ရက်စွဲ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ် လ ၁၁ ရက်

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ၃၇ နှင့်အညီ အောက်ဖော်ပြပါ အချက်များအား ဖြည့်စွက်၍ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာကို တင်ပြလျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏

(က) အမည် ........ ကင်(မ်)ယုံဟမ်း

(ခ) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ် သို့မဟုတ် ........ အာမေရီတို ကုမ္ပဏီလီမိတက်

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ် ........ 115911-0059488

အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် ........

(ဂ) နိုင်ငံသား ........ ကိုရီးယား

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ/ မှတ်ပုံတင်ထားသည့်ကုမ္ပဏီလိပ်စာ ........
153-35 ဒေါင်ဘန်းဂီဂီ ဘီအွန်းအပ် ဖာဂျူရှိဂျောင်ဂီဒို ကိုရီးယား (တောင်)

(င) တယ်လီဖုန်း /ဖက်စ် / အီးမေးလ်လိပ်စာ ........ +82-10-9098-8166 amamall@naver.com

(စ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား(အသေးစိတ်ဖော်ပြပေးရန်) ........ ကော်ဖီစိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်ခြင်းနှင့် ရောင်းချခြင်း

**မှတ်ချက်။** အောက်ပါအချက်များကိုပူးတွဲတင်ပြရန်-

(၁) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အထောက်အထားမိတ္တူ

(၂) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်မိတ္တူနှင့်နိုင်ငံကူးလက်မှတ်မိတ္တူ

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူကိုယ်တိုင် လျှောက်ထားခြင်းမဟုတ်ပါက လျှောက်ထားသူ၏ -

(က) အမည် ........ ဦးဇော်မင်း

(ခ) ဆက်သွယ်ရမည့်ပုဂ္ဂိုလ်အမည် ........ ဦးဇော်မင်း

(လျှောက်ထားသူသည် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက)

(ဂ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် ........ ၁၂/သခန (နိုင်) ၀၄၁၈၂၇

(ဃ) နိုင်ငံသား ........ မြန်မာ

(င) မြန်မာနိုင်ငံတွင်နေထိုင်သည့်နေရပ်လိပ်စာ ........ အမှတ် (၁၅) ၊ ဘောဂလမ်း ၊ အမှုထမ်းရပ်ကွက် ၊ သန်လျင်မြို့နယ် ၊ ရန်ကုန်တိုင်း။

(စ) တယ်လီဖုန်း /ဖက်စ် ၀၉ ၄၂၁၁၇၇၇၀၂

(ဆ) အီးမေးလ်လိပ်စာ soologcoffee@gmail.com

**မှတ်ချက်။** တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်လွှဲစာပူးတွဲတင်ပြရန်

၃။ ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဌာန်

☐ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် ☐ ဖက်စပ်ပြုလုပ်ခြင်း(ဖက်စပ်စာချုပ်မူကြမ်းတင်ပြရန်)

☐ အခြားသဘောတူညီချက်ပုံစံတစ်မျိုးမျိုးဖြင့်ဆောင်ရွက်ခြင်း(စာချုပ်မူကြမ်းတင်ပြရန်)

မြန်မာနိုင်ငံသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး ၂၀ %

အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်း၏ အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး - %

နိုင်ငံခြားသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး ၈၀ %

၄။ အစုရှယ်ယာ ၁၀ % နှုန်းနှင့်အထက်ပိုင်ဆိုင်သောအစုရှယ်ယာရှင်များစာရင်း

| စဉ် | အစုရှယ်ယာရှင်အမည် | နိုင်ငံသား | အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှု% |
|---|---|---|---|
| ၁ | အာမေရီတို ကုမ္ပဏီ | ကိုရီးယား | ၈၀% |
| ၂ | ပီအက်(စ်)ဂျီကုမ္ပဏီ | မြန်မာ | ၂၀% |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

၅။ ကုမ္ပဏီဖွဲ့စည်းခြင်းနှင့်သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ

(က) ခွင့်ပြုမတည်ငွေရင်း အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၉၀၀,၀၀၀

(ခ) အစုရှယ်ယာအမျိုးအစား ordinary

(ဂ) အစုရှယ်ယာဝင်များကထည့်ဝင်မည့်အစုရှယ်ယာပမာဏ 45,000 shares

**မှတ်ချက်။** သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း/သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံစည်းမျဉ်း ပူးတွဲတင်ပြရန်

၆။ မတည်ငွေရင်းနှင့်သက်ဆိုင်သည့်အချက်အလက်များ-

| | US$ |
|---|---|
| (က) ပြည်တွင်းမှထည့်ဝင်သည့်မတည်ငွေရင်း ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း | အမေရိကန်ဒေါ်လာ 150,000 / 20% |
| (ခ) နိုင်ငံခြားမှယူဆောင်လာသည့်မတည်ငွေရင်း ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း | အမေရိကန်ဒေါ်လာ 600,000 / 80% |
| စုစုပေါင်း | **750,000 / 100%** |

နိုင်ငံခြားမှ မတည်ငွေရင်း ယူဆောင်လာမည့်ကာလ (၂) နှစ်

၇။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့် သက်တမ်း (၅၀) နှစ်

၈။ ဆောင်ရွက်မည့်စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းနှင့်သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်ဒေသ(များ)/တည်နေရာ

ဟိုခိုရွာ ၊ နောင်ချိုမြို့နယ် ၊ ရှမ်းပြည်နယ်မြောက်ပိုင်း

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတန်ဖိုး/ပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ **750,000**

၉။ သက်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းများ၏ ခွင့်ပြုချက်၊ လိုင်စင်၊ ပါမစ်စသည်တို့ ရရှိပြီးပါက ပူးတွဲတင်ပြရန်။

၁၀။ လုပ်ငန်းစတင်ဆောင်ရွက်နေခြင်း ☐ ရှိ၊ ☐ မရှိ

ရှိပါကလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုအခြေအနေကို ဖော်ပြပေးရန်

မြေ ပြုပြင်ခြင်းလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။

၁၁။ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာနှင့်အတူ အောက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားလွှာများကို တင်ပြလျှောက်ထားခြင်းရှိ/မရှိ ဖော်ပြရန်။

☐ မြေအသုံးပြုခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

☐ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

## ကတိဝန်ခံချက်

အထက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားသူမှပေးအပ်သည့် အချက်အလက်များအားလုံးသည် မှန်ကန်မှု ရှိပါကြောင်းအာမခံပါသည်။

ဤအတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာတွင် အတည်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးရန်အတွက် ကော်မရှင်မှ စိစစ်ရာ၌ လိုအပ်သည့်အချက်အလက်များကို လျှောက်ထားသူကပေးအပ်ရန် ပျက်ကွက်ပါက အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာကို ငြင်းပယ်ခြင်း သို့မဟုတ် စိစစ်ရာ၌ မလိုလားအပ်သည့် နှောင့်နှေး ကြန့်ကြာခြင်းတို့ ဖြစ်ပေါ်နိုင်ကြောင်း ကောင်းစွာသဘောပေါက် နားလည်ပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ချမှတ်မည့် စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများကိုလည်း လိုက်နာမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုအပ်ပါသည်။




လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည် ........ U Zaw Min

ရာထူး ........ Director

ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ် ........ SOOLOG COFFEE CO., LTD. Ph : 09 421157702

Form (4 -A)

**Endorsement Application Form for the investment to be made in the Republic of the Union of Myanmar**

To,

**Chairman**

**Myanmar Investment Commission**

Reference No.

Date.

I do apply for the endorsement in accordance with the Section 37 of the Myanmar Investment Law by furnishing the following particulars:

1. The Investor's :-
   - (a) Name ............ **KIM YONG HAN**
   - (b) Company Registration No/ ID No/ National Registration Card No /Passport ............ **AMARETTO CO.,LTD. 115911-0059488**
   - (c) Citizenship ............ **KOREA**
   - (d) Address/ Address of Registered Office **153-35, Dunbangi-gil, Beobwan-eup, Paju-si, Gyeonggi-do, Republic of Korea**
   - (e) Phone /Fax / E -mail: **+82-10-9098-8166 / amamall@naver.com**
   - (f) Type of Business(to describe in detail) **cultivation manufacturing and marketing of coffee**

   **Note:** The following documents need to be attached according to the above paragraph (1) :-
   - (1) Company Registration Certificate (copy);
   - (2) ID No/ National Registration Card (copy) and Passport (copy);

2. If the investor don't apply for endorsement by himself / herself, the applicant;
   - (a) Name ............ **U ZAW MIN**
   - (b) Name of contact person ............ **U ZAW MIN** (if applicant is business organization)

   **Note:** describe with attachment of letter of legal representative
   - (c) ID No./ National Registration Card No./Passport No. ............ **12/Tha Kha Na (n) 041827**
   - (d) Citizenship ............ **Myanmar**
   - (e) Address in Myanmar : **No. (15) Bawga Street, Ahmudan Ward, Thanlyin Township, Yangon Region.**
   - (f) Phone / Fax : ............ **09-421157702**
   - (g) E-mail : ............ **soologcoffee@gmail.com**

3. Type of business organization to be formed:-

☐ One Hundred Percent ☑ Joint Venture ( To attach the draft of JV agreement)

☐ Type of Contractual Basis (To attach draft contract/agreement)

Share Ratio (Local) ........................ **20** %

Share Ratio( Government Department/Organization) ........................ **-** %

Share Ratio( Foreigner) ........................ **80** %

4. List of Shareholders Owned 10 % of the Shares and Above

| No | Name of Shareholder | Citizenship | Share Percentage |
|---|---|---|---|
| **1.** | **AMARETTO CO.,LTD.** | **Korea** | **80 %** |
| **2.** | **PSG CO.,LTD.** | **Myanmar** | **20 %** |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

5. Particulars of Company Incorporation

(a) Authorized Capital **USD 900,000**

(b) Type of Share **Ordinary**

(c) Number of Shares **45,000 Shares**

**Note:** Memorandum of Association and Articles of Association of the Company shall be submitted with regard to above paragraph 5.

6. Particulars of Paid-up Capital of the Investment

| | **US$** |
|---|---|
| (a) Amount/Percentage of local capital to be contributed | **USD 150,000 / 20 %** |
| (b) Amount/Percentage of foreign capital to be brought in | **USD 600,000 / 80 %** |
| Total | **USD 750,000 / 80 %** |

**Foreign Capital Brought in Period** **(2) Years**

7. Particulars of the Investment Project- **(50) Years**

   (a) Investment location(s)/place(s)

   **Hokho village, Naung Cho Township, Northern Shan States, Myanmar.**

8. Amount of Investment **USD 750,000**

9. The liscense, Permit, Permission, and etc; of the relevant organizations shall be attached if they are received.

10. Commencement of Business ☑Yes ☐No

    If it is commenced , describe the performance of business activities;
    **Ground to Repair Working**

11. Describe whether other applications are being submitted together with the Endorsement Form or not:

    ☑ Land Rights Authorization Application

    ☑ Tax Incentive Application

## Undertaking

I / We hereby declare that the above statements are true and correct to the best of my/our knowledge and belief.

I /We fully understand that endorsement application may be denied or unnecessarily delayed if applicant fails to provide required information to access by Commission for issuance of endorsement.

I/We hereby declare to strictly comply with terms and conditions set out by the Myanmar Investment Commission .




Signature of the applicant

Name: U Zaw Min

Title: Director

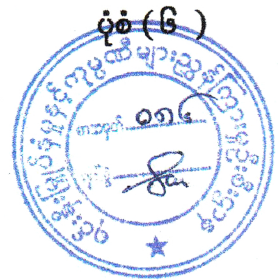
Department /Company SOOLOG COFFEE CO., LTD.

Ph : 09 421157702

(Seal/Stamp)

Date:- 2017.7.31

ပုံစံ (၆)



## အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊
ရက်စွဲ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ် လ ၁၁ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့် လျှောက်ထားခြင်း**

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၄ အရ အခွန်ကင်းလွတ် ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်များ ခံစားခွင့်ရရှိရေးအတွက် အောက်ဖော်ပြပါအချက်များအား ဖြည့်စွက်၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏
(က) အမည် ---- ကင်(မ်)ယုံဟမ်း
(ခ) ကုမ္ပဏီအမည် ---- Soolog Coffee Co.,Ltd. / 175 FC / 2017-2018
(ဂ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ---- ကော်ဖီစိုက်ပျိုးခြင်းနှင့် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်း
(ဃ) ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် သို့မဟုတ် အတည်ပြုမိန့်အမှတ် (လျှောက်ထားဆဲဖြစ်ပါက လျှောက်ထားဆဲဖြစ်ကြောင်းဖော်ပြရန်) ---- လျှောက်ထားဆဲ

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူကိုယ်တိုင်လျှောက်ထားခြင်း မဟုတ်ပါက လျှောက်ထားသူ၏
(က) ဆက်သွယ်ရမည့် ပုဂ္ဂိုလ်အမည် ---- ဦးဇော်မင်း
(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ် အမှတ် ---- ၁၂/သခန (နိုင်) ၀၄၁၈၂၇

၃။ တည်ဆောက်မှုကာလ/ ပြင်ဆင်မှု ကာလ ---- ၂ နှစ်

၄။ စီးပွားဖြစ်စတင်ဆောင်ရွက်သည့်နေ့ ---- ၂၀၁၉
နိုင်ငံခြားမတည်ငွေယူဆောင်လာမည့်ကာလ ---- ၂ နှစ်

၅။ အောက်ပါအခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်ကိုခံစားခွင့်ပြုနိုင်ပါရန် လျှောက်ထား အပ်ပါသည်-

(က) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၇၅(က)ပါ ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်
(-) ----------------------------------------
(-) ----------------------------------------
(-) ----------------------------------------

**မှတ်ချက်။** မိမိလျှောက်ထားလိုသည့် ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို ဖော်ပြရန်

၆။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ၇၅(က)ပါဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် လျှောက်ထားမည် ဆိုပါက နည်းဥပဒေ၈၃နှင့် အညီ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်နေသည့်ဇုန်နေရာ သို့မဟုတ် နည်းဥပဒေ ၉၆ နှင့်အညီ တွက်ချက်ထားသော ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းတန်ဖိုး ၆၅ရာခိုင်နှုန်း အထက်အား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံ ထားသည့်သို့မဟုတ် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက် နေသည့် ဇုန်နေရာကို ဖော်ပြ ပေးရန်။ ---------------- ဇုန် - ၂ ----------------

၇။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၇ (က) နှင့် (ဃ) ကို လျှောက်ထားမည် ဆိုပါက နည်းဥပဒေ ၈၄ ပါ အချက်အလက်များကို ဇယား (၁) တွင်ဖြည့်စွက်ရန်။

၈။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၇၇ (ခ) အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်လျှောက်ထားမည်ဆိုပါက ဇယား(၂) နှင့် အောက်ပါအချက်အလက်များကို ဖော်ပြ ပေးအပ်ရန်-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းမှ ရရှိမည့် တစ်နှစ်စာမျှော်မှန်းဝင်ငွေ ---------------- - ----------------

(ခ) ပို့ကုန်များမှရရှိသော တစ်နှစ်စာ နိုင်ငံခြားငွေ ---------------- - ----------------

၉။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ၇၈(က)အရ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့် လျှောက်ထားမည် ဆိုပါက နည်းဥပဒေ ၉၉နှင့်အညီ တစ်ဖက်ပါအချက်အလက်များကို ဖော်ပြပေး အပ်ရန်-

(က) မည်သည့်ဘဏ္ဍာနှစ်တွင်ရရှိခဲ့သည့် အမြတ်ငွေဖြစ်ကြောင်းဖော်ပြရန်။ ---------------- - ----------------

(ခ) မည်သည့်ဘဏ္ဍာနှစ်အတွက် ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုကြောင်းဖော်ပြရန်။ ---------------- - ----------------

(ဂ) ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမည့် ပမာဏကို ဖော်ပြပေးရန်။ ---------------- - ----------------

၁၀။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၈(ခ) အရ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့် လျှောက်ထားမည် ဆိုပါကအောက်ပါအချက်အလက်များကိုဖော်ပြပေးအပ်ရန်-

(က) နိုင်ငံတော်၏ သက်ဆိုင်ရာ ဥပဒေများအရ ခွင့်ပြုထားသည့် ပစ္စည်း တန်ဖိုးလျော့တွက်နှုန်းထားနှင့် ၎င်းနှုန်းထား၏ ၁.၅ဆနှင့် တူညီသည့် ပစ္စည်းတန်ဖိုးလျော့တွက်နှုန်းထားတို့ကို ယှဉ်တွဲတွက်ချက် ဖော်ပြထားသည့် ပစ္စည်းတန်ဖိုးလျော့တွက်နှုန်းထားတွက်ချက်မှုကိုပူးတွဲတင်ပြရန်။

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူသည် ပစ္စည်းတန်ဖိုး လျော့တွက်နှုန်းထားကို တွက်ချက် ခံစားခွင့်အတွက် အခြားသက်ဆိုင်ရာ အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းထံ သီးခြားလျှောက်ထားခြင်း သို့မဟုတ် ရရှိထားခြင်းရှိ၊မရှိ။

၁၁။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ၇၈(ဂ) အရ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့် လျှောက်ထားမည်

ဆိုပါကဘဏ္ဍာနှစ်အတွက် သုတေသနနှင့်ဖွံ့ဖြိုးရေးလုပ်ငန်းများ၏ အမှန်တကယ်ကုန်ကျစရိတ်ကို စာရင်းပြုစု၍ပူးတွဲတင်ပြရန်။




လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည် ............ U Zaw Min

ရာထူး ............ Director

SOOLOG COFFEE CO., LTD.

ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ် ............ Ph : 09 421157702

ဇယား (၁) - ထုတ်လုပ်မှုအတွက်လိုအပ်သည့်ပစ္စည်းများစာရင်း

| စဉ် | ပစ္စည်းအမျိုးအမည် | HS Code (ဂဏန်း၄လုံးဖြင့်ဖော်ပြရန်) | ရေတွက်ပုံ | အရေအတွက် | တစ်ခုချင်းတန်ဖိုး | စုစုပေါင်းတန်ဖိုး | ပင်ရင်းနိုင်ငံ | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | ပြည်တွင်း | ပြည်ပ |
| | ၁ | ၂ | ၃ | ၄ | ၅ | ၆ | ၇ | ၈ |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | စုစုပေါင်း | | | | | | | |

မှတ်ချက်။ Brand New / Reconditioned ခွဲခြားဖော်ပြပေးရန်။

ဇယား (၂) - ထုတ်လုပ်မှုအတွက် လိုအပ်သည့် သွင်းအားစုစာရင်း

| စဉ် | ပစ္စည်းအမျိုးအမည် | HS Code (ဂဏန်း၄လုံးဖြင့်ဖော်ပြရန်) | ရေတွက်ပုံ | တစ်ခုချင်း တန်ဖိုး (အမေရိကန် ဒေါ်လာ) | တစ်နှစ်အတွက်လိုအပ်မှု | | | | အခြား |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | ပြည်တွင်း | | ပြည်ပ | | |
| | | | | | အရေအတွက် | စုစုပေါင်း (အမေရိကန် ဒေါ်လာ) | အရေအတွက် | စုစုပေါင်း (အမေရိကန် ဒေါ်လာ) | |
| | ၁ | ၂ | ၃ | ၄ | ၅ | ၆ | ၇ | ၈ | ၉ |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | စုစုပေါင်း | | | | | | | | |

Form (6)

**Tax Incentive Application**

To

Chairman

Myanmar Investment Commission

Ref.No:

Dated:

Subject: **Application for Tax Incentive**

I do hereby apply with the following particulars for the tax incentive under section 74 of Myanmar Investment Law:

1. Applicant
   - (a) Name of Investor — KIM YONG HAN
   - (b) Name of Company — Soolog Coffee Co.,Ltd. 175/FC/ 2017-2018
   - (c) Type of Business — Cultivation Manufacturing and Marketing of Coffee
   - (d) Myanmar Investment Commission Permit or Endorsement No. (If a permit or endorsement is still processing, please describe the information.) — Applicate
2. If investor doesn't submit by himself/ herself, the applicant's;
   - (a) Name of contact Person — U Zaw Min
   - (b) National Registration Card No/ Passport No — 12/ Tha Kha Na (N) 041827
3. Construction period or Preparatory period — 2 Years
4. Commencement date for commercial operation — 2019

   Foreign Capital Brought in Period — 2 Years
5. Applied for the following tax incentive :
   - (a) Exemption or Relief under section 75(a)
   - (-) ------------------------------------------------------------
   - (-) ------------------------------------------------------------
   - (-) ------------------------------------------------------------

   **Note:** The applicaton must specify precise tax incentives applied for .
6. If the investor apply for tax incentive under section 75(a), Please state the Zone in accordance rule 83 or the Zone in which more than 65% of the value of the investment is invested or carried out in accordance with rule 96. — ZONE - 2
7. If the investor apply for tax incentive under section 77(a) and (d) , please fill the information in schedule (1) .

8. If the investor apply for tax incentive under section 77(b) , Please state the following information and fill in schedule (2) :

   (a) an expected amount as per year to be earned from the investment ------------------ - ------------------

   (b) Foreign Currency from export as per year ------------------ - ------------------

9. If the investor apply for tax incentive under section 78(a) , please state the following information in accordance with rule 99:

   (a) Please describe, which financial year the profits reinvested are earning by the investor. ------------------ - ------------------

   (b) Please describe which financial year the profits are reinvested by the investor. ------------------ - ------------------

   (c) Please describe the amount of reinvestment. ------------------ - ------------------

10. If the investor apply for tax incentive under section 78(b) , please describe the following information:

    (a) Provide the depreciation schedule of assets for which the depreciation rate is to be adjusted, showing both the depreciation at the standard rate and at a rate of 1.5 times the depreciation rate permitted under the relevant laws of the Union.

    (b) Has the investor separately applied for or obtained an adjustment to the depreciation rate from the relevant authority.

11. If the investor apply for tax incentive under section 78(c) ,provide an itemised list of actual research and development expenses for the current financial year.




Signature ...................................

Name of Investor ..........U Zaw Min

Director

Designation......SOOLOG COFFEE CO

Department/Company ...................

(Seal/Stamp)

SCHEDULE (2)-LIST OF PRDUCTION INPUT NEEDED

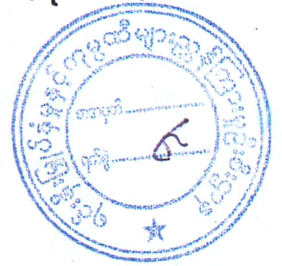
| NO. | LIST OF ITEM | HS CODE (WITH FOUR DIGIST) | UNIT | UNIT PRICE(USD) | ANNUAL NEEDS | | | | OTHER |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | LOCAL | | IMPORT | | |
| | | | | | QUANTITY | TOTAL VALUE (USD) | QUANTITY | TOTAL VALUE (USD) | |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | TOTAL | | | | | | | | |

SCHEDULE (1)-LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED

| NO. | LIST OF ITEM | HS CODE (WITH FORU DIGIST) | UNIT | QUANTITY | UNIT PRICE (USD) | TOTAL VALUE | SOURCE | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | LOCAL | IMPORT |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | TOTAL | | | | | | | |

**Note** : Please specify the brand new item or reconditioned item.

ပုံစံ (၇ - က)



# မြေအသုံးပြုခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ် လ ၁၁ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် မြေငှားရမ်းခွင့် သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့် လျှောက်ထားခြင်း။**

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် မြေငှားရမ်းခွင့် သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့်ကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ ၁၁၆ နှင့်အညီ အောက်ပါအချက်အလက်များကို ဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ မြေ/ အဆောက်အအုံ၏ ပိုင်ရှင်နှင့်စပ်လျဉ်းသောအချက်အလက်များ

(က) ပိုင်ရှင်အမည်/အဖွဲ့အစည်း ပီအက်(စ်)ဂျီ ကုမ္ပဏီလီမိတက်

(ခ) ဧရိယာအကျယ်အဝန်း ၆၉.၁၆ ဧက

(ဂ) တည်နေရာ အမှတ် (၁၅၇ ၊ ၁၆၃) ဟိုခိုရွာ ၊ နောင်ချိုမြို့နယ် ၊ ရှမ်းပြည်နယ်မြောက်ပိုင်း

(ဃ) မူလမြေအသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသောကာလ (မြေငှားဂရမ်သက်တမ်း)

(င) နှစ်ရှည်ငှားရမ်းခများကိုမတည်ရင်းနှီးငွေအဖြစ်ဖော်ပြခဲ့ခြင်းရှိ-မရှိ ရှိ

(စ) ကနဦးငှားရမ်းသူကသဘောတူ/မတူ တူပါသည်။

(ဆ) မြေအမျိုးအစား ယာမြေ

၂။ အငှားချထားသူ

(က) အမည်/ကုမ္ပဏီအမည်/ဌာန/အဖွဲ့အစည်း ပီအက်(စ်)ဂျီ ကုမ္ပဏီလီမိတက်

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ် ၁၂၁၄/၂၀၀၃-၂၀၁၄

(ဂ) နေရပ်လိပ်စာ အမှတ် (၁၅) ဘောဂလမ်း ၊ အမှုထမ်းရပ်ကွက် ၊ သန်လျင်မြို့နယ် ၊ ရန်ကုန်တိုင်း။

၃။ အငှားချထားခြင်းခံရသူ

(က) အမည်/ကုမ္ပဏီအမည်/ဌာန/အဖွဲ့အစည်း ဆိုးလော့ကော်ဖီ ကုမ္ပဏီလီမိတက်

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် ၁၇၅ အက်(ဖ်)စီ/၂၀၁၇-၂၀၁၈၊ ရန်ကုန်။

(ဂ) နိုင်ငံသား ကိုရီးယား

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ အမှတ် (၁၅၇) ဟိုခိုရွာ ၊ နောင်ချိုမြို့နယ် ၊ ရှမ်းပြည်နယ်မြောက်ပိုင်း

၄။ ငှားရမ်းလိုသည့်မြေနှင့်စပ်လျဉ်းသည့်အချက်အလက်များ

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား Joint Venture (စိုက်ပျိုးရေး)

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ)၊ အမှတ် (၁၅၇ ၊ ၁၆၃) ဟိုခိုရွာ ၊ နောင်ချိုမြို့နယ် ၊ ရှမ်းပြည်နယ်မြောက်ပိုင်း

(ဂ) တည်နေရာ (ရပ်ကွက်၊ မြို့နယ်၊ ပြည်နယ်/တိုင်းဒေသကြီး) ဟိုခိုရွာ၊ နောင်ချိုမြို့နယ် ၊ ရှမ်းပြည်နယ်မြောက်ပိုင်း

(ဃ) မြေဧရိယာအကျယ်အဝန်း ၆၉.၁၆ ဧက

(င) အဆောက်အအုံအရွယ်အစား/အရေအတွက်

(စ) အဆောက်အအုံတန်ဖိုး

၅။ မြေပိုင်ဆိုင်မှု/မြေဂရန်အထောက်အထား(စက်မှုဇုန်မှ အပ)၊မြေပုံနှင့် မြေငှားစာချုပ်(မူကြမ်း) တင်ပြရန်။

၆။ မြေငှားရမ်းခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အောက်ဖော်ပြပါပုဂ္ဂိုလ်ထံမှ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းထားခြင်း ရှိ-မရှိ-

☐ နိုင်ငံတော်၏ဥပဒေများနှင့်အညီအစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းထံမှ နိုင်ငံတော်ပိုင်မြေ သို့မဟုတ် အဆောက်အအုံအသုံးပြုခွင့်အား ယခင်ကပင် ရရှိထားသောပုဂ္ဂိုလ်၊

☐ အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်း၏ ခွင့်ပြုချက်နှင့်အညီနိုင်ငံတော်ပိုင်မြေသို့မဟုတ် အဆောက်အအုံအားတစ်ဆင့်ငှားယူရန် သို့မဟုတ် တစ်ဆင့်လိုင်စင် ရယူရန်အခွင့်ရှိသည့် ပုဂ္ဂိုလ်။

၇။ မြေ/အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခနှုန်း(တစ်နှစ်လျှင်တစ်စတုရန်းမီတာအတွက် ) ၀.၀၁၀၇၁၈၈ ဒေါ်လာ

၄၀၄၆.၈၅၆ စတုရန်းမီတာ (၁ ဧက) = ၄၃.၃၇၇၆၇ ဒေါ်လာ

၂၇၉၈၈၀.၅၆ စတုရန်းမီတာ (၆၉.၁၆ ဧက) = ၃၀၀၀ ဒေါ်လာ × ၅၀ နှစ် = ၁၅၀,၀၀၀ ဒေါ်လာ

၈။ မြေအသုံးချမှုပရီမီယံကြေး(Land Use Premium - LUP ) (အစိုးရဌာန/ အစိုးရအဖွဲ့ အစည်းပိုင် မြေငှားရမ်းခြင်းဖြစ်ပါကအငှားချထားခြင်းခံရသူထံမှငွေသားဖြင့် LUP တောင်းခံပါမည်။)

တစ်ဧကနှုန်း ------------------------------------------------------------

၉။ မူလမြေငှားရမ်းခွင့်ရှိသူသို့မဟုတ်မြေအသုံးပြုခွင့်ရသူမှ ------------တူ------------ ငှားရမ်းရန်သဘောတူ/မတူ

၁၀။ လျှောက်ထားသည့် မြေ သို့မဟုတ် ------------------------------------------------------------ အဆောက်အအုံ ငှားရမ်း/ အသုံးပြုခွင့်သက်တမ်း

၁၁။ စက်မှုဇုန်၊ ဟိုတယ်ဇုန်၊ ကုန်သွယ်ရေးဇုန် ------------------------------------------------------------ အစရှိသည့် သက်ဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းဇုန်ဧရိယာ ------------------------------------------------------------ အတွင်းရှိမြေ ဟုတ်/မဟုတ် (ဇုန်ကိုဖော်ပြရန်)




လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည် ............ U Zaw Min

ရာထူး ............ Director

SOOLOG COFFEE CO., LTD.

ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ် Ph : 09 42115770?

Form ( 7- A)

## Application form for Land Rights Authorization

To,

**Chairman**

**Myanmar Investment Commission**

Reference No.

Date. 11.8.2017

Subject: **Application for Land Lease or land Rights Authorization to be invested**

I do hereby apply with the following information for permit to lease the land or permit to use the land according to the Myanmar Investment Rules 116: -

1. Particulars relating to Owner of land / building
   - (a) Name of owner/organization **PSG CO.,LTD.**
   - (b) Area **69.16 acres**
   - (c) Location **No. 157, 163 Hokho village, Naung Cho Township, Northern Shan States, Myanmar.**
   - (d) Initial period permitted to use the land (Validity of land grant) ----------------
   - (e) Payment of long term lease as equity Yes ( ✓ ) No ( )
   - (f) Agreed by Original Lessor Yes ( ✓ ) No ( )
   - (g) Type of Land **Farm Land**

2. Lessor
   - (a) Name / Company's name/ Department/ organization **PSG CO.,LTD.**
   - (b) National Registration Card No **1214/2013-2014**
   - (c) Address **No. (15), Bawga Street, Ahmudan Ward, Thanlyin Township, Yangon Region**

3. Lessee
   - (a) Name / Company's name /Department/ Organization **SOOLOG COFFEE CO.,LTD.**
   - (b) National Registration Card No /Passport No. **175 FC / 2017-2018 (YGN)**
   - (c) Citizenship **Korea**
   - (d) Address **No. 157, Hokho village, Naung Cho Township, Northern Shan States, Myanmar.**

4. Particulars of the proposed Land Lease
   - (a) Type of Investment **Joint Venture (Agriculture)**
   - (b) Investment Location(s) **No. 157, 163 Hokho village, Naung Cho Township, Northern Shan States, Myanmar.**

(c) Location(Ward, Township,State /Region) **Hokho Village, Naung Cho Township, Shan States**

(d) Area of Land **69.16 acres**

(e) Size and Number of Building (s) -

(e) Value of Building -

5. To enclose land ownership and Land Grant, ownership evidences (except Industrial Zone), Land map and Land Lease Agreement(Draft)

6. Whether it is sub-leased from the following person in regarding to Land Lease or not-

- [ ] Person who has the rights to use the land or Building of the Government from Government Department and Organization in accordance with the national laws.
- [ ] Authorized Person to get the Sub License or Sub Lease of the building or land owned by the Government in accordance with the permission of the Government department and Organization.

7. Land / Building lease rate (per square meter per year) **0.0107188 (USD) 1 $m^2$**

**4046.856 $m^2$ (1 Acre) = 43.37767 (USD)**

**279880.56 $m^2$ (69.16 Acre) = 3000 (USD) × 50 Years = 150000 (USD)**

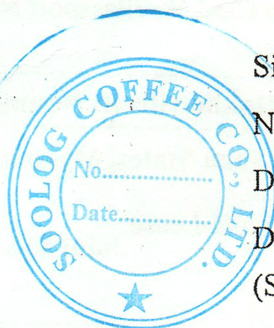
8. Land Use Premium – ( LUP ) (If it is leased from the land belonged to Government Department / Organization ,the LUP shall be paid in cash by the lessee.)

Rate per Acre: -

9. Whether it is agreed by original land lessor or land tenant not. **Yes**

10. Proposed land or building use/lease period -

11. Whether it is the land located in the relevant business zone area such as Industrial Zone, Hotel Zone, Trade Zone and etc or not (To describe Zone) -




Signature ..........

Name of Investor .......... U.Zaw Min

Designation.......... Director

Department/Company SOOLOG COFFEE CO., LTD.

Ph : 09 421157702

(Seal/Stamp)

**SOOLOG COFFEE COMPANY LIMITED**

Yearly Investment (Building and Machinery)

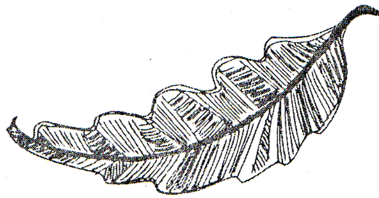
in Kyat

| Financial Years | Cost of Buildings | Cost of Machinery | Yearly Investment (2+3) |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 2017-2018 | 20,000,000 | 20,650,000 | 40,650,000 |
| 2018-2019 | - | - | 0 |
| 2019-2020 | - | - | 0 |
| 2020-2021 | 10,000,000 | 13,300,000 | 23,300,000 |
| 2021-2022 | 10,000,000 | - | 10,000,000 |
| Total | **40,000,000** | **33,950,000** | **73,950,000** |

**SOOLOG COFFEE COMPANY LIMITED**
Required Building Structure

in Kyat

| Type | Quantity | Unit Price | Amount |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 18' x 36' Brick Nogging | 2 | 6,000,000 | 12,000,000 |
| 18' x 48' Brick Nogging | 1 | 8,000,000 | 8,000,000 |
| 30' x 35' Brick Nogging | 1 | 10,000,000 | 10,000,000 |
| 30' x 25' Brick Nogging | 1 | 10,000,000 | 10,000,000 |
| Total | | | **40,000,000** |



SOOLOG COFFEE COMPANY LIMITED

Home page: soologcoffee.com / email: soologcoffee@gmail.com / Phone: 09421157702
Head office: 157 Hokho village, Naung cho Township, Northern Shan States, Myanmar.

# Soolog Coffee Company Limited
# Investment Plan

| Capital | Foreign (USD) | Local (USD) | Amount (USD) |
|---|---|---|---|
| (Cash) | 600,000 (USD) | - | 600,000 (USD) |
| Rental Fee (Local) | - | 150,000 (USD) | 150,000 (USD) |
| **Total** | | | **750,000 (USD)** |



SOOLOG COFFEE COMPANY LIMITED

Home page: soologcoffee.com / email: soologcoffee@gmail.com / Phone: 09421157702
Head office: 157 Hokho village, Naung cho Township, Northern Shan States, Myanmar.

# ကုမ္ပဏီ၏ နှစ်စဉ် ထုတ်လုပ်၊ ပို့ဆောင်မှုဇယား

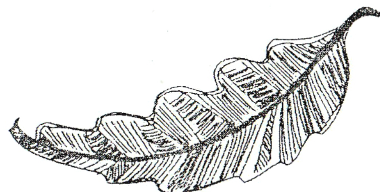
| အမျိုးအမည် | နှစ် | တစ်နှစ်တစ်ကေ ထုတ်လုပ်မှု(kg) | ပြည်တွင်း (%) | ပြည်ပ (Export%) | ကေ စုစုပေါင်း | ပြည်တွင်းဈေးနှုန်း (1kg) | ပြည်ပဈေးနှုန်း (1kg) USD | တန်ဖိုးစုစုပေါင်း |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | (3x6x7) |
| ကော်ဖီ | (2021-2022) | 400(kg) | - | 100% | 10ကေ | 3,000 ကျပ် | 2.222USD | 12,000,000 |
| ကော်ဖီ | (2022-2023) | 450(kg) | - | 100% | 20ကေ | 3,000 ကျပ် | 2.222USD | 27,000,000 |
| ကော်ဖီ | (2023-2024) | 500(kg) | - | 100% | 30ကေ | 3,000 ကျပ် | 2.222USD | 45,000,000 |
| ကော်ဖီ | (2024-2025) | 550(kg) | - | 100% | 40ကေ | 3,000 ကျပ် | 2.222USD | 66,000,000 |
| ကော်ဖီ | (2025-2026) | 600(kg) | - | 100% | 50ကေ | 3,000 ကျပ် | 2.222USD | 90,000,000 |
| ကော်ဖီ | (2026-2027) | 650(kg) | - | 100% | 65ကေ | 3,000 ကျပ် | 2.222USD | 126,750,000 |
| | | | | | | | Total (စုစုပေါင်း) | 366,750,000 |

Exchange rate = 1 USD x 1350 Kyats

မှတ်ချက် ။။ ကော်ဖီဈေးနှုန်းနှင့် ထွက်နှုန်းအလိုက်ပြောင်းလဲမှုရှိပါသည်။

## ကုမ္ပဏီ၏ နှစ်စဉ်စိုက်ပျိုးမှုဇယား

| အမျိုးအမည် | နှစ် | တစ်နှစ်တစ်ကေ (Kg) ထုတ်လုပ်မှု | ဈေးနှုန်း | ကေ စုစုပေါင်း | တန်ဖိုးစုစုပေါင်း |
|---|---|---|---|---|---|
| ကော်ဖီ | ပထမနှစ် (2017-2018) | - | - | 10 ဧက | - |
| ကော်ဖီ | ဒုတိယနှစ် (2018-2019) | - | - | 20 ဧက | - |
| ကော်ဖီ | တတိယနှစ် (2019-2020) | - | - | 30 ဧက | - |
| ကော်ဖီ | စတုတ္ထနှစ် (2020-2021) | - | - | 40 ဧက | - |
| ကော်ဖီ | ပဉ္စမနှစ် (2021-2022) | - | - | 50 ဧက | - |
| ကော်ဖီ | ဆဋ္ဌမနှစ် (2022-2023) | - | - | 65 ဧက | - |



SOOLOG COFFEE COMPANY LIMITED

Home page: soologcoffee.com / email: soologcoffee@gmail.com / Phone: 09421157702
Head office: 157 Hokho village, Naung cho Township, Northern Shan States, Myanmar.

## SOOLOG COFFEE COMPANY LIMITED
## Estimated Details Labour Requirement (Local)

in Kyat

| Sr. | Local Staff | Qty | Salary | | | Labour Charges | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Rate | For One Month | For One Year | Daily wages Rate | For One Month | For One Year |
| 1 | Manager (male) | 1 | 250,000 | 250,000 | 3,000,000 | - | - | - |
| 2 | Manager (Femal) | 1 | 250,000 | 250,000 | 3,000,000 | - | - | - |
| 3 | Account | 1 | 180,000 | 180,000 | 2,160,000 | - | - | - |
| 4 | Permanent Labour (male) | 5 | 150,000 | 750,000 | 9,000,000 | - | - | - |
| 5 | Permanent Labour (Femal) | 5 | 120,000 | 600,000 | 7,200,000 | - | - | - |
| 6 | Dailywages Labour (male) | 7 | - | - | - | 5000 | 1,050,000 | 12,600,000 |
| 7 | Dailywages Labour (Femal) | 7 | - | - | - | 4000 | 840,000 | 10,080,000 |
| | **Total** | **27** | **-** | **2,030,000** | **24,360,000** | **-** | **1,890,000** | **22,680,000** |






| 발 급 번 호<br>Issuance number | 사 업 자 등 록 증 명<br>Certificate of Business Registration<br>( 법인사업자 )<br>( Corporate Taxpayer ) | 처 리 기 간<br>Processing period |
|---|---|---|
| 6329-121-9616-742 | | 즉 시<br>Immediately |

| | | |
|---|---|---|
| 상 호 ( 법 인 명 )<br>Name of company | (주) 아마레또<br>amaretto.ltd | |
| 사 업 자 등 록 번 호<br>Business registration number | 128-81-65479 | |
| 성 명 ( 대 표 자 )<br>Name of representative | 김용한<br>kim yong han | |
| 주 민 ( 법 인 ) 등 록 번 호<br>Resident(Corporation) registration number | 115911-0059488 | |
| 사 업 장 소 재 지<br>Business Address | 경기도 파주시 법원읍 둔방이길 153-35<br>153-35, Dunbangi-gil, Beobwon-eup, Paju-si, Gyeonggi-do | |
| 개 업 일<br>Date of business commencement | 2001년(Year) 12월(Month) 20일(Day) | |
| 사 업 자 등 록 일<br>Date of business registration | 2001년(Year) 12월(Month) 20일(Day) | |
| 업 태<br>Business type | 제조업/도소매<br>Manufacturing/Wholesale and retail trade | |
| 종 목<br>Business item | 원두커피가공<br>Manufacture of Prepared Coffee<br>인터넷쇼핑몰<br>Electronic Commerce Via Internet | |
| 공 동 사 업 자<br>Joint business owner | 성명(법인명)<br>Name(Name of company) | 주민(사업자)등록번호<br>Resident(Business) registration no. |
| | 해당사항 없습니다 (No Data) | |

위와 같이 증명합니다.

I certify that above information is true and correct to the best of my knowledge and belief.

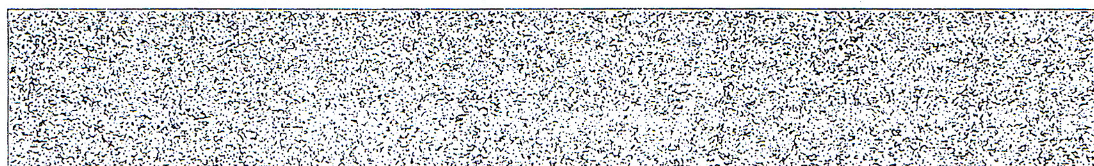
※ 위 내용은 발급일 현재 상황으로서 추후 변경될 수 있습니다.
The information is true as of the issue date of this certificate and it can be subject to change.

| | |
|---|---|
| 접 수 번 호<br>Receipt No. | 500773941177 |
| 담 당 부 서<br>Department | 민원봉사실<br>Taxpayer Service Center |
| 담 당 자<br>Staff in Charge | 어정아<br>Eo Jeongah |
| 연 락 처<br>Telephone No. | 031-956-0410 |

2017 년 7 월 19 일
Year Month Day

파 주 세 무 서 장 (인)
Head of Paju District Tax Office (Stamp)



* 본 증명은 국세청 홈택스(www.hometax.go.kr)에서 『민원증명 원본확인』 메뉴를 통해 문서발급번호로 위 · 변조 여부를 확인하거나, 문서 하단의 바코드로 확인해 주십시오.다만 문서발급번호를 통한 확인은 발급일로부터 90일까지 가능합니다.
* 본 증명은 홈택스(www.hometax.go.kr)대민 온라인 서비스를 통해 발급된 증명서 입니다.

17- 066229

참! 좋은 은행 IBK기업은행

증서번호 17-066229 1/1 (1/3

# CERTIFICATE OF ACCOUNT BALANCE

발급번호 201705223070746 7001

발급용도:

예금주 · 위탁자 (Name of Depositor·Truster): AMARETTO CO.,LTD
KIM YONG HAN

| 금융상품종류 (Type of Account) | COMPANY SAVINGS DEPOSIT | 계좌/등록 · 채권 번호(회차) (Account/Registered Bond No.) | 688-008804-04-010 |
|---|---|---|---|
| 금액/평가금액 (Amount / B/A) | KRW ₩138,098,474 | 미결제타점금액 (Uncleared Checks & Bills) | ₩0 |
| | | | ( ) |
| 잔고좌수 (Unit) | | | ( ) |
| 제한사항 (Restrictions) | | | |

| 금융상품종류 (Type of Account) | | 계좌/등록 · 채권 번호(회차) (Account/Registered Bond No.) | |
|---|---|---|---|
| 금액/평가금액 (Amount / B/A) | KRW 이하 여백 | 미결제타점금액 (Uncleared Checks & Bills) | |
| | | | ( ) |
| 잔고좌수 (Unit) | | | ( ) |
| 제한사항 (Restrictions) | | | |

| 금융상품종류 (Type of Account) | | 계좌/등록 · 채권 번호(회차) (Account/Registered Bond No.) | |
|---|---|---|---|
| 금액/평가금액 (Amount / B/A) | KRW | 미결제타점금액 (Uncleared Checks & Bills) | |
| | | | ( ) |
| 잔고좌수 (Unit) | | | ( ) |
| 제한사항 (Restrictions) | | | |

| 금융상품종류 (Type of Account) | | 계좌/등록 · 채권 번호(회차) (Account/Registered Bond No.) | |
|---|---|---|---|
| 금액/평가금액 (Amount / B/A) | KRW | 미결제타점금액 (Uncleared Checks & Bills) | |
| | | | ( ) |
| 잔고좌수 (Unit) | | | ( ) |
| 제한사항 (Restrictions) | | | |

| 금융상품종류 (Type of Account) | | 계좌/등록 · 채권 번호(회차) (Account/Registered Bond No.) | |
|---|---|---|---|
| 금액/평가금액 (Amount / B/A) | KRW | 미결제타점금액 (Uncleared Checks & Bills) | |
| | | | ( ) |
| 잔고좌수 (Unit) | | | ( ) |
| 제한사항 (Restrictions) | | | |

| 금액합계 (Total Amount) | KRW ₩138,098,474<br>USD 122,482.01 | 미결제 타점권 합계 (Total Amount of Uncleared Checks & Bills) | ₩0 |
|---|---|---|---|
| | SAY: US DOLLARS ONE HUNDRED TWENTY TWO THOUSAND FOUR HUNDRED EIGHTY TWO - AND CENTS ONE ONLY | | |
| 원본수익자 (Beneficiary of Principal) | | 이익수익자 (Beneficiary of Interest) | |

귀하의 금융상품 잔액 또는 평가금액이 2017 년 05 월 22 일 현재 위와 같음을 증명합니다.

We hereby certify that we hold in your name the above amount(s) as of the close of business on MAY 22, 2017 .

1 USD = 1,127.50 WON

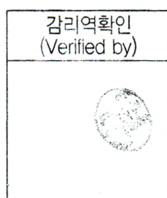
발급일(Date of Issue) 2017 년 05 월 22 일

중소기업은행(Industrial Bank of Korea) PAJU UNJEONG

ASSISTANT MANAGER 이승근

취급자:015647 Authorized Signature

감리역확인 (Verified by)



주의 1. 미결제타점권은 교환결제전까지 인출이 불가능합니다. You may not withdraw the uncleared checks & bills until the settlements for exchange are made.
2. 평가금액은 수익증권의 평가금액을 말하며, 기준가격의 등락에 따라 매일 변동될 수 있습니다. Balance of Account (B/A) refers to investment trust balance and may vary according to the changes of daily Net Asset Value.
3. 동 증명서는 당행 홈페이지 초기화면 '잔액증명서 발급조회'에서 발급내용 일치여부를 확인할 수 있습니다. The contents of this Certificate may be verified at the website of Industrial Bank of Korea.(www.ibk.co.kr)

*발급기준일이 당일로 자기앞수표 또는 미결제타점금액 결제여부 확인이 필요할 수 있습니다.

| 이 여권은 별도의 기재가 없는 한 모든 국가에서 유효함. | *This passport is valid for all countries unless otherwise endorsed.* |
|---|---|

귀하의 안전을 위하여 해외여행 전에는 반드시 외교통상부 해외안전여행 홈페이지(http://www.0404.go.kr)를 방문하시기 바랍니다. 여행 목적지가 여행경보지역인 경우에는 해당되는 지침을 준수하시기 바랍니다.

소지인의 서명
*Signature of bearer* 김 용 한

대 한 민 국 REPUBLIC OF KOREA

여 권 PASSPORT



종류/Type: PM
발행국/Issuing country: KOR
여권번호/Passport No: M46429172
성/Surname: KIM
이름/Given names: YONG HAN
국적/Nationality: REPUBLIC OF KOREA
생년월일/Date of birth: 20 SEP 1963
주민등록번호/Personal No: 1670711
성별/Sex: M
발급일/Date of issue: 18 JAN 2012
발행관청/Authority: MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND TRADE
기간만료일/Date of expiry: 18 JAN 2022
한글성명: 김용한

PMKORKIM<<YONG<HAN<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<
M464291725KOR6309200M22011881670711V19007368

CERTIFIED TRUE COPY
OF THE ORIGINAL

THIS 22 DAY OF MAY 2017

KIM YONG HAN

## နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြား



အမှတ် ၁၂/သခန(နိုင်)[illegible]

ရက်စွဲ 11 SEP 2015

အမည် ဦးဇော်မင်း

ဖခင်အမည် ဦးခင်[illegible]

မွေးသက္ကရာဇ် [illegible]

လူမျိုး/ဘာသာ ဗမာ/ဗုဒ္ဓ

အရပ် ၅'၁၁" သွေးအုပ်စု အို

ထုတ်ပေးသူလက်မှတ်

ထင်ရှားသည့်အမှတ်အသား ယာပါးမှဲ့[illegible]

အမည် ခင်မောင်[illegible]

ရာထူး ဦးစီးအရာရှိ

---

မိတ္တူ

အမှတ်စဉ် Z990574

သက်သေခံကတ်ပြားအမှတ်



အလုပ်အကိုင် အရောင်းအဝယ်

နေရပ်လိပ်စာ [illegible]

[illegible]

ထိုးမြဲလက်မှတ်

၁။ [illegible]ကို အမြဲဆောင်ထားရမည်။

၂။ [illegible] ပျက်စီးသည့်အခါ သက်ဆိုင်ရာ ရဲစခန်း၊ မြို့နယ်လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်ရေးဦးစီးဌာနမှူးရုံးသို့ သတင်းပို့ရမည်။

၃။ ဤလက်မှတ်ကို အသက်( ၄၅ )နှစ်ပြည့်လျှင် လဲလှယ်ရမည်။ ပျက်ကွက်ပါက အရေးယူခြင်းခံရမည်။

မိုးမိုးဟန် (ဒု-လဝကမှူး)

COPY RIGHT

# C B BANK
## Head Office

*STATEMENT OF ACCOUNT*

FOR THE MONTH OF
July, 2017

PSG CO ., LTD.
NO[15] , AHMUDAN WD , BAWGA ST
THANHLIN
YANGON DIVISION
421157702/056-21309 / /

**ACCOUNT NO.** 0114055546

**OLD ACCOUNT NO.**

| SR. | DATE | CHEQUE NO. | PARTICULARS | WITHDRAW | DEPOSIT | BALANCE |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | By Balance | | | 10,000.00 |
| 1 | 18-07-17 | | By Transfer AO190202 | | 7,300,000.00 | 7,310,000.00 |
| | | . | **Grand Total** | 0.00 | 7,300,000.00 | |

N.B. Statement will not be sent unless there is a change of transaction.
Reported Date 20 - Jul - 2017

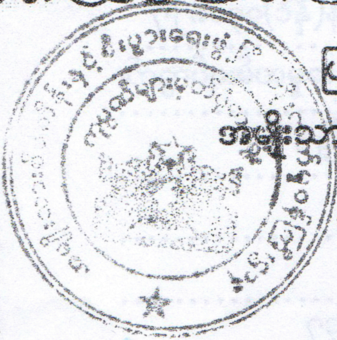
( Authorized Signature )




For statement information and customer enquires, Please call,

**372641 /372646 / 372655 / 371125 / 371849 / 371851.**

**"FOR YOUR RELIANCE C B BANK"**



010754

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန

# ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်

အမှတ် ၁၂၁၄ / ၂၀၁၃-၂၀၁၄

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေအရ ပီအက်(စ်)ဂျီ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

အား ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော လီမိတက်

ကုမ္ပဏီအဖြစ် ၂၀၁၃ နှစ်၊ ဇွန် လ၊ ၁၂ ရက်နေ့တွင် မှတ်ပုံတင်ခွင့်ပြုလိုက်သည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် (ကိုယ်စား)

(နန်းရီရီသန်း ၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး)

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

MINISTRY OF NATIONAL PLANNING AND ECONOMIC DEVELOPMENT

# CERTIFICATE OF INCORPORATION

NO. 1214 of 2013-2014

I hereby certify that PSG COMPANY LIMITED is this day incorporated under the Myanmar Companies Act and that the company is Limited.

Given under my hand at Nay Pyi Taw this TWELFTH day of JUNE, TWO THOUSAND AND THIRTEEN.

**For Director General**

**( Nang Yi Yi Than, Director )**

Directorate of Investment and Company Administration

# ကုမ္ပဏီနှင့်သက်ဆိုင်သည့်အချက်အလက်များ

| | | |
|---|---|---|
| (က) | အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာအမည်၊ | ဦးဇော်မင်း ၁၂/သခန(နိုင်)၀၄၁၈၂၇ |
| (ခ) | ကုမ္ပဏီ ရုံးခန်းလိပ်စာ၊ | အမှတ်(၁၅)၊ ဘောဂလမ်း၊ အမှုထမ်းရပ်ကွက်၊ သန်လျင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ |
| (ဂ) | ဆက်သွယ်ရန် ဖုန်းနံပါတ်၊ | ၀၉-၄၂၁၁၅၇၇၀၂ |
| (ဃ) | ဒါရိုက်တာများ အမည်စာရင်း- | ၁။ ဦးဇော်မိုးထွေး ၁၁/ကဖန(နိုင်)၀၀၀၆၄၇ |

မှတ်ချက် ။

(၁) ဤကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်သည်မှတ်ပုံတင်ရက်စွဲ( ၁၂-၆-၂၀၁၃ )မှ ( ၁၁-၆-၂၀၁၈ )ရက်နေ့အထိ(၅)နှစ်သက်တမ်းအတွက်သာ ဖြစ်သည်။ သက်တမ်း မကုန်ဆုံးမီ (၃)လအလိုတွင် သက်တမ်းတိုးရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာနသို့ လျှောက်ထား ရမည်။

(၂) ကုမ္ပဏီ အနေဖြင့် သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းတွင်အဆိုပြု တင်ပြထားသော လုပ်ငန်းရည်ရွယ်ချက်များကိုသာ လုပ်ကိုင်ရမည်။

(၃) သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းပါ ရည်ရွယ်ချက်များသည် သက်ဆိုင်ရာ ပြည်ထောင်စု ၀န်ကြီးဌာန၏ တည်ဆဲဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်း များနှင့်အညီ ခွင့်ပြုချက် ရရှိမှသာ ဆောင်ရွက်ခွင့် ရှိမည် ဖြစ်ပါသည်။

(၄) လုပ်ငန်းရည်ရွယ်ချက် ပြောင်းလဲ လုပ်ကိုင်လိုပါက ပြောင်းလဲ လုပ်ကိုင်လိုသည့် လုပ်ငန်း ရည်ရွယ်ချက်များအား သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းတွင် ပြင်ဆင်မှတ်ပုံတင်ရန်အတွက် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့(BOD)၏ အထူး အစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက် မှတ်တမ်းနှင့်အတူ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန သို့ လျှောက်ထား ရမည် ။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် (ကိုယ်စား)
(မြင့်လွင်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး)




ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

စီမံကိန်းနှင့် ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီးဌာန

# ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ် (ယာယီ)

၁၇၅ အက်ဖ်စီ ၂၀၁၇–၂၀၁၈ (ရက)

အမှတ် ................/ -

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေအရ ....ဆိုးလော့ကော်ဖီ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်.................................... ............................................ အား ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော လီမိတက် ကုမ္ပဏီအဖြစ် ၂၀၁၇ နှစ်၊ မေ လ၊ ၃၀ ရက်နေ့တွင် ယာယီမှတ်ပုံတင်ခွင့် ပြုလိုက်သည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(နီလာမူ၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး)

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

---

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MINISTRY OF PLANNING AND FINANCE

# CERTIFICATE OF INCORPORATION (TEMPORARY)

NO. ......175 FC...... of 2017-2018 (YGN) -

I hereby certify that ......SOOLOG COFFEE COMPANY LIMITED...... ...................................is this day incorporated under the Myanmar Companies Act and that the company is Limited.

Temporarily given under my hand at Yangon this ......THIRTIETH...... day of ......MAY, TWO THOUSAND AND SEVENTEEN.......

**For Director General**
**(Nilar Mu - Director)**

Directorate of Investment and Company Administration

ဤကုမ္ပဏီ မှတ်ပုံတင် လက်မှတ်(ယာယီ)သည် မှတ်ပုံတင်ရက်စွဲ (၃၀-၅-၂၀၁၇) မှ (၂၉-၁၁-၂၀၁၇) ရက်နေ့အထိ (၆)လသက်တမ်း အတွက်သာ ဖြစ်သည်။ ယာယီသက်တမ်း မကုန်ဆုံးမီ အမြဲတမ်းမှတ်ပုံတင် လက်မှတ် (မူရင်း)နှင့် လဲလှယ်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(သက်ပိုင်၊ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး)

Issued Date:

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MINISTRY OF PLANNING AND FINANCE

# FORM 1

## FORM OF PERMIT (TEMPORARY)

**(See section 27 A)**

Permit No. 175FC / 2017-2018 (YGN)
Date 30th May 2017

The Ministry of Planning and Finance of the Government of the Republic of the Union of Myanmar in pursuance of the Myanmar Companies Act hereby grants a permit to the SOOLOG COFFEE COMPANY LIMITED. (MYANMAR) COMPANY LIMITED. in respect of which particulars are detailed below, to carry on its business within the Republic of the Union of Myanmar subject to the provisions contained in the said Act.

| | | |
|---|---|---|
| (1) | Name of the Company | Soolog Coffee Co., Ltd. |
| (2) | Country of incorporation of the company. | The Republic of the Union of Myanmar. |
| (3) | Location of the company's Head Office and / or Principal Office in the Republic of the Union of Myanmar. | No.(157), Hokho Village, Naung Cho Township, Nothern Shan State. |
| (4) | The object for which the company is formed (field of business). | Mentioned in back page. |
| (5) | (a) The amount of Capital and the number of shares into which the Capital is divided. | USD 200,000 divided into10,000 shares of USD 20 each. |
| | (b) If more than one class of shares is authorised, the description of each class. | Only one class. |
| (6) | The names, addresses and nationality of the directors. | As per List attached. |
| (7) | The maximum amount of indebtedness which may be incurred by the company and also a prohibition against the contracting of debts in excess of that amount. | As per conditions attached. |
| (8) | Period of validity of permit. | May 30, 2017 to November 29, 2017. (SIX MONTHS) |
| (9) | Statement of compliance with legal requirements for issue of Capital including the amount to be paid in before business is commenced. | As per conditions attached. |
| (10) | Statement of compliance with such conditions as may be prescribed. | The conditions attached to the permit and conditions as may be prescribed from time to time are also to be strictly adhered to by the company. |

By order

**For Director General**
**(Nilar Mu - Director)**

**Directorate of Investment and Company Administration**

MINISTRY OF PLANNING AND FINANCE
DIRECTORATE OF INVESTMENT AND COMPANY ADMINISTRATION

The business objectives mentioned in the Memorandum of Association shall be allowed to perform.If it is necessary, permit or license from relevant Union Ministries, Departments and Organizations of the Republic of the Union of Myanmar must be obtained in accordance with existing laws, rules and regulations.

(a) Cultivation of coffee.

(b) Processing of produced coffee.

(c) Export of processed coffee.

(d) Import of pesticides, Fertilizer, etc., for cultivation of coffee.

For Director General
(Thet Paing- Deputy Director)

Issued Date:

# LAND LEASE AGREEMENT

(DRAFT)

**THIS LAND LEASE AGREEMEN** (collectively, the "**Agreement**") is made as of the 1th day of June, 2017 as at **Yangon, Union of Myanmar**.

**BY AND BETWEEN**

**PSG CO., LTD.** (Company Registration No. 1214/2013-2014 and collectively, the "**First Party**"), having its registered office at No.(15), Bawga Street, Ahmudan Ward, Thanlyin Township, Yangon Region, Myanmar.

**AND**

**SOOLOG COFFEE CO., LTD.** (Company Registration No. 175FC/2017-2018(YGN) and collectively, the "**Second Party**"), having its registered office at No.157 Hokho village, Naung cho Township, Northern Shan States, Myanmar.

In accordance with the relevant laws, regulations and policies of the Union of Myanmar currently in force, First Party agrees to lease out an arable land to Second Party for its operation.

First Party and Second Party have, after "**Joint Venture Agreement**", reached the following Agreement in respect of all specific matters relating to the leasing of land:

## Clause 1.0 Form of Lease, its Term and Area, and Miscellaneous

### 1.1 Lease Term and its Extension

a) Initial Lease Term Agreement
Second Party shall lease the land from First Party for a term of 50 years. The Agreement will take effect starting from the date on which a Agreement is signed.

b) Extension of the Lease Term
In accordance with the relevant law in Myanmar, the lease term can be extended when the initial lease Agreement is expired. The lease term that can be extended is two times, 10years Agreement, a total of 20years.
Second Party shall have the right to renew this Agreement under the same conditions of initial Agreement. At this time, the first party shall permit the extension request of the second party on the same condition as the initial Agreement.

### 1.2 Area of the Leased Land and Method of Payment of Rental Charge

a) Type of the Leased Land: Farmland

b) Address of the Leased Land: No.157/163 Hokho village, Naung cho Township, Northern Shan States, Myanmar.

c) Area of the Leased Land: 69.16 acres

d) Rental Charge: (per square meter per year) 1 $m^2$ = 0.0107188 USD
4046.856 $m^2$ (1 acre )= 43.37767 USD, 279880.56 $m^2$ (69.16 acre) = 3000 USD × 50 Years = 150,000 USD

e) Payment Method: In accordance with the agreement of the "**Joint Venture Agreement**" signed in advance, the total amount of rental charge shall be paid by equity capital of the shares allocated to First Party.

**Clause 5.0 Supplemental Agreement**

Any matters that are not covered by this Agreement shall be resolved by a supplemental Agreement separately signed by First Party and Second Party as an exhibit hereto. The supplemental Agreement shall have the same legal binding force.

**Clause 6.0 Counterparts and Execution**

This Agreement is executed in English in two originals, and First Party and Second Party shall each keep one originals. All of them shall have the same legal effect.

**Clause 7.0 Severability**

Should any provision in this Agreement be deemed in some way invalid, the remaining provisions shall remain intact and enforceable by law.

**Clause 8.0 Disputes Resolution**

Any disputes between the parties arising during the performance of this Agreement may be resolved through mediation, arbitration and litigation.

**Clause 9.0 Jurisdiction**

This Agreement shall be governed by the laws and regulations of the Union of Myanmar.

Both parties agree to the provisions listed above, as well as any applicable schedules with this Agreement.

| FIRST PARTY | SECOND PARTY |
|---|---|
| **PSG CO., LTD.**<br>Representative by<br>U ZAW MIN | **SOOLOG COFFEE CO., LTD.**<br>Representative by<br>KIM YONG HAN |
| ____________________<br>Signature | ____________________<br>Signature |

## Clause 2.0 Rights and Obligations of the Parties

### 2.1 Operation Right of the Leased Land

During the term of the lease, First Party guarantees that use of the land leased by Second Party shall not be interfered by third parties. Subject to its lawful operation, Second Party shall have the right to mortgage, transfer and lease out the leasing right and any related interests derived from the operation right of the leased land, and the parties shall sign an Agreement in respect thereof.

### 2.2 Ancillary Facilities on the Leased Land

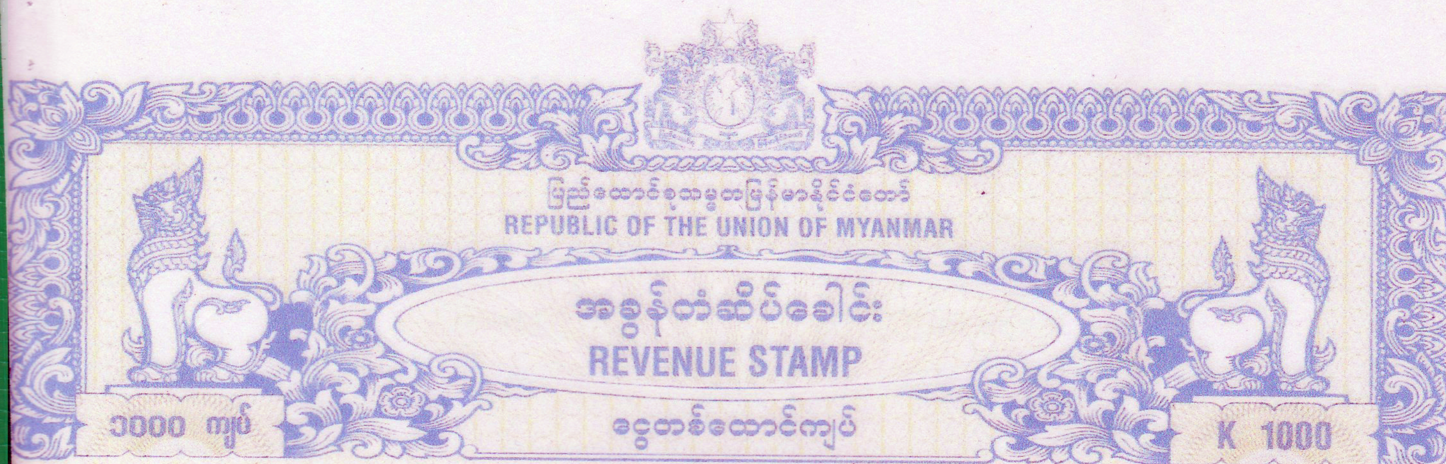
First party shall make every effort to assist Second Party in completing the formalities relating to the application for approval or in preparing the relevant documentation, if Second Party needs to construct or redevelop any ancillary facilities for agricultural production on leased land. At this time, Second Party shall pay all costs in connection with construction for the agricultural production.

## Clause 3.0 Assets Arrangement at the time of Termination of this Agreement

At the same time as this Agreement, all the facilities and trees on the land for agricultural production were taken over and paid by the Second Party by a Supplemental Agreement between the Parties. Therefore, in accordance with the Supplemental Agreement, Second Party shall have the right to dispose of all ancillary facilities for agricultural production on the leased land when the Agreement is terminated as scheduled. First Party hereby guarantees that Second Party has superficies on the leased land.

## Clause 4.0 Force Majeure

Any party who fails to perform this Agreement in whole or in party due to force majeure shall not be deemed as a breach of this Agreement. Neither party shall make claims against the other party for any losses or other consequences arising therefrom.




# JOINT VENTURE AGREEMENT

**THIS JOINT VENTURE AGREEMENT**(collectively, the "**Agreement**") is made as of the 14th day of June, 2017(collectively, the "**effective date**") as at **YANGON, Union of Myanmar**.

**BY AND BETWEEN**

**PSG CO., LTD.** (Company Registration No. 1214/2013-2014 and collectively, the "**First Party**"), a company incorporated of Republic of Myanmar and having its registered office at No.(15), Bawga Street, Ahmudan Ward, Thanlyin Township, Yangon Region, Myanmar.

**AND**

**AMARETTO CO., LTD.** (Company Registration No. 115911-0059488 and collectively, the "**Second Party**" ), a company incorporated of Republic of Korea and having its registered office at 153-35, Dunbangi-gil, Beobwan-eup, Paju-si, Gyeonggi-do, Republic of Korea.

**WHEREAS** the First Party is engaged in the business of coffee export and has secured a ownership of an approximate area of 69.16 acres situated at No.157/163 Hokho village, Naung cho Township, Northern Shan States, Myanmar. (collectively, the "**Land**")

**WHEREAS** the Second Party is engaged in the business of coffee roasting and sales. And the Second Party has the required and necessary finance expertise and resources to operate the project along with the management of the Coffee plantation.

**NOW THEREFORE BE IT RESOLVED**, in consideration of the mutual restrictive covenants, promises, warranties and other good and valuable consideration set forth herein, the Parties agree as follows:




**Clause 17.0 Entire Agreement.**

17.1 This Agreement constitutes the entire agreement between First Party and Second Party, and supersedes any prior understanding or representation of any kind preceding the date of this Agreement. There are no other promises, conditions, understandings or other agreements, whether oral or written, relating to the subject matter of this Agreement.

**Clause 18.0 Headings.**

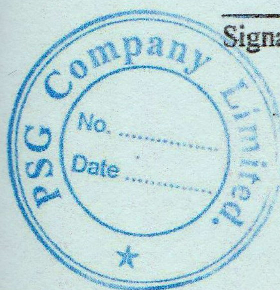
18.1 The headings for section herein are for convenience only and shall not affect the meaning of the provisions of this Agreement.

IN WITNESS WHEREOF, the parties have caused this Agreement to be executed the day and year first above written.

**FIRST PARTY**

**PSG CO., LTD.**
Representative by
U ZAW MIN

Signature




**SECOND PARTY**

**AMARETTO CO., LTD.**
Representative by
KIM YONG HAN

Signature



Witness

( MA KHIN KHIN AYE )




**Clause 12.0 Governing Law.**

12.1 This Agreement shall be governed by the laws of the Republic of the Union of Myanmar. The Parties hereby confirm and agree to abide by all the laws, rule, regulations and procedures of the Republic of the Union of Myanmar.

**Clause 13.0 Arbitration.**

13.1 Any dispute between the Parties relating to this Agreement which cannot be satisfactorily settled by mutual agreement shall be settled by arbitration under the Myanmar Arbitration Act. (Myanmar Act IV, 1944) The venue of arbitration shall be Yangon, the Republic of the Union of the Myanmar.

**Clause 14.0 Counterparts.**

14.1 This Agreement is written in English and may be executed in several counterparts, each of which shall constitute an original and all of which, when taken together, shall constitute one agreement.

**Clause 15.0 Severability.**

15.1 If any part or parts of this Agreement shall be held unenforceable for any reason, the remainder of this Agreement shall continue in full force and effect. If any provision of this Agreement is deemed invalid or unenforceable by any court of competent jurisdiction, and if limiting such provision would make the provision valid, then such provision shall be deemed to be construed as so limited.

**Clause 16.0 Notice.**

16.1 Any notice required or otherwise given pursuant to this Agreement shall be in writing and mailed certified return receipt requested, postage prepaid, or delivered by international delivery service, addressed as follows:

If to First Party: No.(15), Bawga Street, Ahmudan Ward, Thanlyin Township, Yangon Region, Myanmar.

If to Second Party: 153-35, Dunbangi-gil, Beobwan-eup, Paju-si, Gyeonggi-do, Republic of Korea.




**Clause 6.0 Management.**

The Joint Venture shall be managed according to the following terms:

6.1 The Board of Directors shall be composed of 4 directors. 3 of whom shall be nominated by Second Party and 1 of whom shall be nominated by First Party. The Parties agree to exercise their voting rights as shareholders of the Joint Venture as to affect the election of the persons so nominated. A director need not to hold qualification shares. In the event of any vacancy in the position of any Director for any reason, such party which has the right to nominate his predecessor shall immediately nominate a new Director.

6.2 A full quorum for any meeting of board of directors shall be 2 members or more.

6.3 At the meeting of Board of directors it shall elect a Managing Director nominated by Second Party.

6.4 The Managing Director shall represent the Company and his/her principal area of responsibility shall be responsible for personnel administration in terms of employment, education/training, assignment and dismissal of each employee of the Company.

6.5 The following matters shall be determined at the meeting of the Board of Directors.

a. Increase of the Paid-up Capital of the Company.
b. Insure debentures and bonds.
c. Any borrowing or credit arrangement outside the Union of Myanmar of the amount exceeding USD 1,000 whether long terms or short term, secured or unsecured by the company.
d. Research and development plans.
e. Any loan by the Company or the giving of any security or guarantee by the Company in respect of any liability or indebtedness of any person, company, Corporation, partnership or association of any kind.
f. Import of machinery, equipment and materials for the Coffee Plantation.
g. Election or removal of Director of the Company.
h. Any other matters as provided in the Article of Association.




**Clause 7.0 No Exclusivity.**

7.1 Neither Party shall be obligated to offer any business opportunities or to conduct business exclusively with the other Party by virtue of this Agreement.

**Clause 8.0 Term.**

8.1 The Agreement shall be continued in effect for a minimum of 50 years. The term of the agreement may be extended by mutual agreement for a further 10 consecutive years for two times after 50years.

8.2 This Agreement may also be terminated by mutual written consent of the Parties. If this Agreement either expires or is terminated, the Joint Venture shall be terminated as well, and all Parties' obligations under this Agreement with respect to the operation and administration of the Joint Venture shall no longer have force or effect.

**Clause 9.0 Confidentiality.**

9.1 Any information pertaining to either Party's business to which the other Party is exposed as a result of the relationship contemplated by this Agreement shall be considered to be "Confidential Information." Neither Party may disclose any Confidential Information to any person or entity, except as required by law, without the express written consent of the affected Party.

**Clause 10.0 Further Actions.**

10.1 The Parties hereby agree to execute any further documents and to take any necessary actions to complete the formation of the Joint Venture.

**Clause 11.0 Assignment.**

11.1 Neither Party may assign or transfer their respective rights or obligations under this Agreement without prior written consent from the other Party. Except that if the assignment or transfer is pursuant to a sale of all or substantially all of a Party's assets, or is pursuant to a sale of a Party's business, then no consent shall be required. In the event that an assignment or transfer is made pursuant to either a sale of all or substantially all of the Party's assets or pursuant to a sale of the business, then written notice must be given of such transfer within 10 days of such assignment or transfer.




**Clause 4.0 Contributions.**

4.1 The Parties shall each make an initial contribution to the Joint Venture according to the following terms:

a. First Party:

At the time of the incorporation of the Joint Venture the initial issued, called and paid-up capital of the First Party shall be assumed for the 69.16 Acres of land located in No.157/163 Hokho village, Naung cho Township, Northern Shan States, Myanmar.

b. Second Party:

At the time of the incorporation of the Joint Venture the initial issued, called and paid-up capital of the Second Party to be paid by Tractors and optional machines, Tiller, Cherry Processing Machines, Generator, Groundwater and irrigation facilities, all the tree on the land, seeding plant plastic House, staff building, Water house and Workshop building or in kind and all amounts for the items mentioned below shall be admitted as their own investment of Second Party.

i. Any Foreign currency
ii. In kind (all machines, equipment, raw material, etc.)
iii. Payment for the business proceeding
iv. Contract fees and tax

4.2 In the event that the Joint Venture requires additional funds to be contributed to it by the Parties, such additional contributions shall be made in the following proportion:

a. First Party: 20%
b. Second Party: 80%

**Clause 5.0 Distribution of Profits.**

5.1 Any and all net profits accruing to the Joint Venture shall be held and distributed to the Parties in the following proportion:

a. First Party: 20%
b. Second Party: 80%




**Clause 1.0 Formation.**

1.1 This Agreement has an object to define and fix the terms and condition of the constitution and operation of the Company to be established by and among First Party and Second Party to fix the rights and duties of the Parties.

1.2 The Joint Venture formed pursuant to this Agreement shall do business under the name **SOOLOG COFFEE CO., LTD.** (collectively, the "**Joint Venture**"), and shall have its legal address at No.157/163 Hokho village, Naung cho Township, Northern Shan States, Myanmar.

1.3 The legal form of the Joint Venture shall be a company limited where the liability of its members is limited to be nominal value of the shares issued.

1.4 The Joint Venture shall be subject to the provisions hereof and shall be governed by the Memorandum of Association and Articles of Association. Which shall be drawn up by the parties immediately following execution of the Agreement in pursuant to the Agreement. In case of any conflict between the provision of the Agreement and of the Memorandum and Articles of Association, the provisions of the Agreement shall prevail over those of the Memorandum and Articles of Association except as may otherwise be agreed to by the Parties.

**Clause 2.0 Objects.**

2.1 The Joint Venture shall be formed for the purpose of the business detailed below.

a. Cultivation of coffee.
b. Processing of produced coffee.
c. Export of processed coffee.
d. Import of pesticide, fertilizer, etc. for Cultivation of coffee.

**Clause 3.0 Capitals**

3.1 The Authorized Capital of the Company shall be in accordance with the Memorandum of Association and is made up as share ratio each party 20% Fisrt Party share and 80% Second Party share.

# မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

# ဆိုးလော့ကော်ဖီ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

## သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း



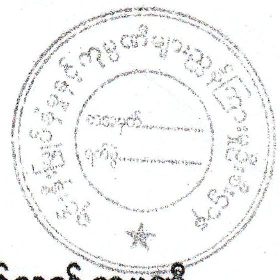
၁။ ကုမ္ပဏီ၏အမည်သည် **ဆိုးလော့ကော်ဖီ** ကုမ္ပဏီ လီမိတက် ဖြစ်ပါသည်။

၂။ ကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင် အလုပ်တိုက်သည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း တည်ရှိရမည်။

၃။ ကုမ္ပဏီ တည်ထောင်ရခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ တစ်ဖက်စာမျက်နှာပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

၄။ အစုဝင်များ၏ ပေးရန်တာဝန်ကို ကန့်သတ်ထားသည်။

၅။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်မတည်ငွေရင်းသည် USD ၂၀၀၀၀၀ /-( အမေရိကန် ဒေါ်လာနှစ်သိန်း တိတိ ) ဖြစ်၍ငွေကျပ် USD ၂၀ /-( အမေရိကန် ဒေါ်လာနှစ်ဆယ် တိတိ ) တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း ( USD ၁၀၀၀၀ ) ခွဲထားပါသည်။ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသောတရားဥပဒေ အထွေထွေပဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့် အာဏာရှိစေရမည်။



မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

# ဆိုးလော့ကော်ဖီ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

## သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

နှင့်

## သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ



**THE MYANMAR COMPANIES ACT**

**PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES**

# Memorandum Of Association

*AND*

# Articles Of Association

*OF*

# SOOLOG COFFEE **COMPANY LIMITED**

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

# ဆိုးလော့ကော်ဖီ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

## သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ



၁။ ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းနှင့် လိုက်လျောညီထွေမဖြစ်သည့် စည်းမျဉ်းများမှအပ၊ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲ ပထမ ဇယားပုံစံ 'က' ပါစည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၇(၂)တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် မလိုက်နာ မနေရ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီ နှင့်အစဉ်သဖြင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။

### အများနှင့်မသက်ဆိုင်သောကုမ္ပဏီ

၂။ ဤကုမ္ပဏီသည် အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်၍ အောက်ပါ သတ်မှတ်ချက်များသည် အကျိုးသက် ရောက်စေရမည်။

(က) ဤကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော ဝန်ထမ်းများမှအပ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင် အရေအတွက်ကို ငါးဆယ် အထိသာကန့်သတ်ထားသည်။

(ခ) ဤကုမ္ပဏီ၏အစုရှယ်ယာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်) တစ်ခုခုအတွက်ငွေထည့် ဝင်ရန် အများပြည်သူတို့အား ကမ်းလှမ်းခြင်းမပြုလုပ်ရန် တားမြစ်ထားသည်။

### မ,တည်ရင်းနှီးငွေနှင့် အစုရှယ်ယာ

၃။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်မတည်ငွေရင်းသည် USD ၂၀၀၀၀၀ /-( အမေရိကန်<br>
ဒေါ်လာနှစ်သိန်း တိတိ )ဖြစ်၍ ငွေ USD ၂၀ /-( အမေရိကန်<br>
ဒေါ်လာနှစ်ဆယ် တိတိ )တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (USD ၁၀၀၀၀) ခွဲထားပါသည်။<br>
ကုမ္ပဏီ၏ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိဟရားဝင်တည်ဆဲဖြစ်နေသောတရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် အညီ အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့်အာဏာရှိစေရမည်။

၄။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို မထိခိုက်စေလျက် အစုရှယ်ယာများသည် ဒါရိုက်တာများ၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှုအောက်တွင် ရှိစေရမည်။ ၎င်းဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သော ပုဂ္ဂိုလ်များအား သတ်မှတ်ချက် အခြေအနေ တစ်စုံတစ်ရာဖြင့် အစုရှယ်ယာများကို ခွဲဝေချထားခြင်း သို့မဟုတ် ထုခွဲရောင်းချခြင်း တို့ကိုဆောင်ရွက် နိုင်သည်။

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ် နှင့် အကြောင်းအရာ စုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့် အလျှောက်ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ ဖော်ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန်သဘောတူကြပါသည်။

| စဉ် | အစုထည့်ဝင်သူများ၏အမည် နေရပ်လိပ်စာနှင့်အလုပ်အကိုင် | နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ် | ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ | ထိုးမြဲလက်မှတ် |
|---|---|---|---|---|
| 1. | **AMARETTO CO., LTD.**<br>153-35, Dunbangi-gil,<br>Beobwan-eup, Paju-si,<br>Gyeonggi-do,<br>Republic of Korea.<br>Representative by<br>KIM YONG HAN<br>Passport No.: M46429172<br>(Businessman) | Korea<br>Registration No.<br>115911-0059488 | 4000 (80%) | |
| 2. | **PSG CO., LTD.**<br>No.(15) Bawga Street,<br>Ahmudan Ward,<br>Thanlyin Township,<br>Yangon Region,<br>Myanmar.<br>Representative by<br>U ZAW MIN<br>12/Tha Kha Na (Naing) 041827<br>(Businessman) | Myanmar<br>Registration No.<br>1214/2013-2014 | 1000 (20%) | |

ရန်ကုန်။ နေ့စွဲ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဖေ လ၊ ၃၀ ရက်

DAW LAY LAY HTIKE
LL.B, D.B.L, D.I.L
SUPRE...
NO-...
KM2 &...

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

၆။ ကုမ္ပဏီတည်ထောင်ရခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ

၁။ ကော်ဖီစိုက်ပျိုးခြင်းလုပ်ငန်း။

၂။ ကော်ဖီထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း။

၃။ ကော်ဖီတင်သွင်းခြင်းလုပ်ငန်း။

၄။ ကော်ဖီစိုက်ပျိုးခြင်းအတွက် ပိုးသတ်ဆေး၊ ဓါတ်မြေဩဇာတို့ကို

တင်သွင်းခြင်းလုပ်ငန်း။

၇။ ကုမ္ပဏီမှ သင့်တော်လျောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန် အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ၊ ဘဏ်၊ သို့မဟုတ်၊ ငွေကြေး အဖွဲ့အစည်း ထံမှမဆို ငွေချေးယူရန်။

ခြွင်းချက်။ ကုမ္ပဏီသည် အထက်ဖော်ပြပါ ရည်ရွယ်ချက်များကို ပြည်ထောင်စုသမ္မတနိုင်ငံတော် အတွင်း၌ ဖြစ်စေ၊ အခြားမည်သည့် အရပ်ဒေသ၌ဖြစ်စေ၊ အချိန်ကာလအလိုက် တည်မြဲနေသော တရားဥပဒေများ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များက ခွင့်ပြုထားသည့် လုပ်ငန်းများမှအပ အခြားလုပ်ငန်း များကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုပါ။ ထို့အပြင် ပြည်ထောင်စု သမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ အချိန် ကာလအားလျော်စွာ တည်မြဲနေသည့် တရားဥပဒေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များနှင့် လျော်ညီသင့်တော်ခြင်း သို့မဟုတ်၊ ခွင့်ပြုထားခြင်းရှိမှသာလျှင် လုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်မည်ဟု ခြွင်းချက်ထား ရှိပါသည်။

၅။ အစုရှယ်ယာ လက်မှတ်များကို အထွေထွေမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ကသတ်မှတ်သည့် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များက လက်မှတ်ရေးထိုး၍ ကုမ္ပဏီ၏ တံဆိပ် ရိုက်နှိပ် ထုတ်ပေးရမည်။ အစုရှယ်ယာ လက်မှတ်သည် ပုံပန်းပျက်ခြင်း ပျောက်ဆုံးခြင်း၊ သို့မဟုတ် ပျက်စီးခြင်းဖြစ်ပါက အဖိုးအခဖြင့် ပြန်လည်အသစ်ပြုလုပ်ပေးမှုကို သော်လည်းကောင်း ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆသော အခြားသက်သေခံ အထောက်အထား တစ်စုံတစ်ရာကို တင်ပြစေ၍သော်လည်းကောင်းထုတ်ပေးနိုင်သည်။ ကွယ်လွန်သွားသော အစုရှယ်ယာရှင်တစ်ဦး၏ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်ကို ဒါရိုက်တာ များကအသိအမှတ်ပြုပေးရမည်ဖြစ်သည်။

၆။ ဒါရိုက်တာများသည် အစုရှင်များက ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအတွက် မပေးသွင်းရသေးသော ငွေများကို အခါအားလျော်စွာတောင်းဆိုနိုင်သည်။ အစုရှင်တိုင်းကလည်း ၎င်းတို့ထံတောင်းဆိုသည့် အကြိမ်တိုင်းအတွက် ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်သည့်အချိန်နှင့်နေရာတွင် ပေးသွင်းစေရန် တာဝန်ရှိစေရမည်။ ဆင့်ခေါ်မှုတစ်ခုအတွက်အရစ်ကျပေးသွင်းစေခြင်း၊ သို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့မဟုတ် ရွှေ့ဆိုင်းခြင်းတို့ကို ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်နိုင်သည်။

## ဒါရိုက်တာများ

၇။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက တစ်စုံတစ်ရာ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမှု မပြုလုပ်သမျှ ဒါရိုက်တာများ၏ အရေအတွက်သည် ( 2 ) ဦးထက်မနည်း ( 50 ) ဦးထက်မများစေရ။

ပထမဒါရိုက်တာများသည် -

(၁) Mr. KIM YONG HAN

(၂) Mrs. JANG MIN WOO

(၃) Mr. KIM EUNJUN

(၄) U ZAW MIN

တို့ဖြစ်ကြပါသည်။

၈။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့အနက်မှ တစ်ဦးကို မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ အဖြစ် အချိန်အခါအလိုက် သင့်လျော်သော သတ်မှတ်ချက်များ၊ ညွှန်ကြားချက်များဖြင့် ခန့်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး အခါအားလျော်စွာ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က ပေးအပ်သော အာဏာများ အားလုံးကို ၎င်းကအသုံးပြုနိုင်သည်။

၉။ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးဖြစ်မြောက်ရန် လိုအပ်သော အရည်အချင်းသည် ကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ အနည်းဆုံး (-)စုကို ပိုင်ဆိုင်ခြင်းဖြစ်၍ ၎င်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၅ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို လိုက်နာရန် တာဝန်ရှိသည်။

၁၀။ အစုရှယ်ယာများ လွှဲပြောင်းရန် တင်ပြချက်ကို မည်သည့် အကြောင်းပြချက်မျှ မပေးဘဲ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့သည် ၎င်းတို့ပြည့်စုံ၍ ချုပ်ချယ်ခြင်းကင်းသော ဆင်ခြင်တွက်ဆမှုဖြင့် မှတ်ပုံတင်ရန် ငြင်းဆိုနိုင်သည်။

## ဒါရိုက်တာများ၏ ဆောင်ရွက်ချက်များ

၁၁။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့ သင့်လျော်သည် ထင်မြင်သည့်အတိုင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် တွေ့ဆုံ ဆွေးနွေးခြင်း၊ အစည်းအဝေး ရွှေ့ဆိုင်းခြင်း၊ အချိန်မှန်စည်းဝေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာဦးရေသတ်မှတ်ခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။ ယင်းသို့ မသတ်မှတ်ပါက ဒါရိုက်တာနှစ်ဦးတက်ရောက်လျှင် အစည်းအဝေးထမြောက်ရမည်။ အစည်းအဝေးတွင် မည်သည့်ပြဿနာမဆို ပေါ်ပေါက်ပါက မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ၏ အဆုံးအဖြတ်သည်အတည်ဖြစ်ရမည်။ မည်သည့် ကိစ္စများကိုမဆို မဲခွဲဆုံးဖြတ်ရာတွင် မဲအရေအတွက် [illegible] သဘာပတိသည် ဒုတိယမဲ သို့မဟုတ် အနိုင်မဲကို ပေးနိုင်သည်။

၁၂။ ဒါရိုက်တာများ၏ အစည်းအဝေးကို မည်သည့်ဒါရိုက်တာကမဆို အချိန်မရွေး ခေါ်နိုင်သည်။

(၇) မည်သည့်အစုရှင် ထံမှမဆို ၄င်းတို့ ၏ အစုရှယ်ယာများ အားလုံးကို ဖြစ်စေ ၊ အချို့အဝက်ကို ဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခြင်းအား သဘောတူညီသော စည်းကမ်းချက်များဖြင့် လက်ခံရန် ။

(၈) ဤ ကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်သော သို့မဟုတ် ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော သို့မဟုတ် အခြား အကြောင်းများ ကြောင့် ဖြစ်သော မည်သည့်ပစ္စည်းကိုမဆို ကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စား လက်ခံထိန်းသိမ်းထားရန် အတွက် မည်သည့် ပုဂ္ဂိုလ် သို့မဟုတ်ပုဂ္ဂိုလ်များကို မဆို ခန့်ထားရန်နှင့်အဆိုပါ ယုံမှတ် အပ်နှံခြင်းများနှင့် ပတ်သက်၍ လိုအပ်သော စာချုပ် စာတမ်း များ ချုပ်ဆို ပြုလုပ်ရန် ။

(၉) ဤကုမ္ပဏီ၏ အရေးအရာများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဤကုမ္ပဏီကပြုလုပ်သော သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီပေါ် သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏အရာရှိများအပေါ် ပြုလုပ်သော တရားဥပဒေအရ စွဲဆိုဆောင်ရွက်မှုများကို တရားစွဲဆို ၊အရေးယူ ၊ခုခံကာကွယ်ရန် သို့မဟုတ်ခွင့်လွှတ်ရန် ၊ ထို့အပြင် ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသော ကြွေးမြီများနှင့် ဤကုမ္ပဏီအပေါ်တောင်းခံသော ကြွေးမြီများနှင့်ပတ်သက်၍ ပေးဆပ်ရန် အချိန်ကာလရွှေ့ဆိုင်းခွင့်ပြုခြင်း သို့မဟုတ် နှစ်ဦးနှစ်ဖက်သဘောတူ ကျေအေးခြင်းများ ပြုလုပ်ရန် ။

(၁၀) ဤကုမ္ပဏီက ပေးရန်ရှိသော သို့မဟုတ်ရရန် ရှိသောငွေတောင်းခံခြင်းများကို ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိထံသို့ဖြေရှင်းရန်အတွက် အပ်နှံရန်အပြင် ဖြန်ဖြေရေးခုံသမာဓိ၏ ဆုံးဖြတ်ချက် အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၁) ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသော တောင်းဆိုချက်၊ တောင်းခံချက်များနှင့် ကုမ္ပဏီသို့ ပေးရန် ရှိသော ငွေကြေးများအတွက် ပြေစာများပြုလုပ်ခြင်း၊ လျှော်ပစ်ခြင်းနှင့် အခြားသော နည်းဖြင့် စွန့်လွှတ်ခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်။

(၁၂) လူမွဲစာရင်းခံရခြင်း၊ကြွေးမြီးမဆပ်နိုင်ခြင်းကိစ္စများနှင့် ပတ်သက်၍ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၃) ငွေလွှဲစာတမ်းများ၊ချက်လက်မှတ်များ၊ဝန်ခံကတိစာချုပ်များ ၊ ထပ်ဆင့်လက်မှတ်ရေးထိုး ခြင်းများ၊ လျှော်ပစ်ခြင်းများ၊ ကန်ထရိုက်စာချုပ်များနှင့် စာရွက်စာတမ်းများကို ကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စား မည်သူက လက်မှတ်ရေးထိုးခွင့် ရှိသည်ကို စိစစ်သတ်မှတ်ရန်။

(၁၄) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက သင့်လျော်လျှောက်ပတ်သော နည်းလမ်းများဖြင့် လတ်တလော အသုံးပြုရန် မလိုသေးသော ကုမ္ပဏီပိုင်ငွေများကို အာမခံပစ္စည်းပါသည်ဖြစ်စေ၊ မပါသည်ဖြစ်စေ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုထားရန်နှင့် စီမံခန့်ခွဲထား ရန်၊ ထို့အပြင် အချိန်ကာလ အားလျော်စွာ မြှုပ်နှံထား သောငွေများကိုပြန်လည် ရယူရန်နှင့် ပြင်ဆင်ပြောင်းလွှဲရန် ။

(၁၅) ဤ ကုမ္ပဏီ၏ အကျိုးအတွက် ငွေကြေးစိုက်ထုတ် ကုန်ကျခံထားသော ဒါရိုက်တာ သို့မဟုတ် အခြား ပုဂ္ဂိုလ်များက ကုမ္ပဏီ၏ (လက်ရှိနောင်တွင်ရှိမည့်) ပစ္စည်းများကို ဤကုမ္ပဏီ၏ အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေ ပေါင်နှံခြင်းများကို သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါကဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် အဆိုပါပေါင်နှံခြင်းဆိုရာ၌ ရောင်းချ နိုင်သည့် အာဏာနှင့် အခြားသော သဘောတူညီထားသည့် တရားဝင်သဘောတူညီချက်များနှင့် ဥပဒေ ပြဋ္ဌာန်း ချက်များ ပါဝင်သည်။

(၁၆) ဤကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော မည်သည့်အရာရှိ သို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်ကိုမဆို အတိအကျ ဆောင်ရွက်ခဲ့သောလုပ်ငန်း သို့မဟုတ် ဆောင်ရွက်မှုတစ်ခုအတွက်ရရှိသော အမြတ်ငွေမှ ကော်မရှင်ပေးခြင်းသို့မဟုတ်ကုမ္ပဏီ၏အထွေထွေအမြတ်အစွန်းမှ ခွဲဝေပေးခြင်းများ ပြုလုပ်ရန် နှင့် အဆိုပါကော်မရှင်များ အမြတ်များ ခွဲဝေပေးခြင်းစသည်တို့ကို ဤကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းကုန်ကျ စရိတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသ အဖြစ် သတ်မှတ်ရန်။

## ဒါရိုက်တာများ၏ လုပ်ပိုင်ခွင့်နှင့် တာဝန်များ

၁၄။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲဇယားပုံစံ(က)ပါ စည်းမျဉ်းအပိုဒ် ၇၁ တွင် ပေးအပ်ထားသော အထွေထွေ အာဏာများကို မထိခိုက်စေဘဲ ဒါရိုက်တာများသည် အောက်ဖော်ပြပါ အာဏာများ ရှိရမည်ဟု အတိအလင်း ထုတ်ဖော်ကြေငြာသည်။ အာဏာဆိုသည်မှာ -

(၁) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆသော တန်ဖိုးနှင့် စည်းကမ်းများ ၊ အခြေအနေ များ သတ်မှတ်၍ ကုမ္ပဏီက ရယူရန် အာဏာရှိသည့် မည်သည့်ပစ္စည်း ၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများ မဆို ဝယ်ယူရန် သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ရယူပိုင်ဆိုင်ရန် အပြင် ကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ ၊ အခွင့်အလမ်း များကိုမဆို သင့်တော်သော စည်းကမ်းချက်များသတ်မှတ်၍ ရောင်းချခြင်း၊ အငှားချခြင်း ၊ စွန့်လွှတ်ခြင်း သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ဆောင်ရွက် ခြင်းတို့ကို ပြုလုပ်ရန် ။

(၂) သင့်လျော်သော စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များဖြင့် ငွေကြေးများကို ချေးငှားရန် သို့မဟုတ် အဆိုပါ ချေးငှားသော ငွေကြေးများကို ပြန်လည်ပေးဆပ်ရန် အတွက်အာမခံများ ထားရှိ ရန် အပြင်၊ အထူးသဖြင့် ဤ ကုမ္ပဏီ၏ ဒီဘင်ချာများ ၊ ဒီဘင်ချာစတော့ပ်များ ၊ ခေါ်ယူခြင်းမပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ယခုလက်ရှိ နှင့် နောင်ရှိမည့် ပစ္စည်းများအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တဒေသ ကို အပေါင်ပြု၍ ထုတ်ဝေရန် ။

(၃) ဤကုမ္ပဏီက ရယူထားသော အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုများ အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ငွေကြေးအားဖြင့် ပေးချေရန်၊ သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာ များ၊ ငွေချေးစာချုပ်များ ၊ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏ အခြားသော အာမခံ စာချုပ်များကိုထုတ်ပေးရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါအစုရှယ်ယာများ ထုတ်ပေးရာ၌ ငွေအပြည့်ပေးသွင်းပြီး သော အစုရှယ်ယာအနေဖြင့် သော်လည်းကောင်း ၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသ ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာများ အနေဖြင့် သော် လည်းကောင်း ၊သဘောတူညီ သကဲ့သို့ ထုတ်ဝေပေးရန်နှင့် အဆိုပါ ငွေချေးစာချုပ်များ ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အခြားသော အာမခံ စာချုပ်များဖြင့် ထုတ်ဝေပေးရာ၌ ခေါ်ဆိုခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ ဖြစ်စေ ၊ ထိုကဲ့သို့ မဟုတ်ဘဲ ဖြစ်စေ ထုတ်ပေးရန်။

(၄) ဤကုမ္ပဏီနှင့် ပြုလုပ်ထားသော ကန်ထရိုက်စာချုပ်များ ၊ တာဝန်ယူထားသည့် လုပ်ငန်း များ ပြီးစီးအောင် ဆောင်ရွက်ခြင်း အလို့ငှာ ခေါ်ယူခြင်းမပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင်ဤကုမ္ပဏီ၏ပစ္စည်းရပ်များအားလုံးသို့မဟုတ်တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ပေါင်နှံ၍ သော်လည်းကောင်း၊ အပေါင်ပြု၍သော် လည်းကောင်း ၊ သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများ အတွက် ငွေများတောင်းခံခေါ်ယူ၍သော်လည်းကောင်း၊ ခွင့်ပြုရန် သို့မဟုတ် သင့်လျော် သည့် အတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန် ။

(၅) မန်နေဂျာများ ၊ အတွင်းရေးမှူးများ အရာရှိများ ၊ စာရေးများ ၊ ကိုယ်စားလှယ်များနှင့် ဝန်ထမ်း များကို အမြဲ တမ်းယာယီ သို့မဟုတ် အထူးကိစ္စရပ်များအတွက် ခန့်ထားခြင်း ၊ ရပ်စဲခြင်း၊ဆိုင်းငံ့ခြင်းများအတွက် လည်းကောင်း ၊အဆိုပါပုဂ္ဂိုလ်တို့၏ တာဝန်များ၊ အာဏာများ ၊ လစာငွေများ ၊ အခြားငွေကြေးများကို သတ်မှတ်ရာ၌ လည်းကောင်း ၊ အာမခံပစ္စည်းများ တောင်းခံရာ၌ လည်းကောင်း သင့်လျော်သလို ဆောင် ရွက်ရန် ၊ ထို့အပြင် အဆိုပါကိစ္စများ အတွက် ကုမ္ပဏီ၏ မည်သည့်အရာရှိကိုမဆို ကိစ္စရပ်များ အားလုံးကို ဖြစ်စေ ၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေကို ဖြစ်စေ ဒါရိုက်တာများ၏ ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက် တာဝန်လွှဲအပ် ရန် ။

(၆) ဤ ကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာ တစ်ဦးအား ဒါရိုက်တာရာထူးနှင့် တွဲဖက်၍ မန်နေးဂျင်း ဒါရိုက်တာ၊ အထွေထွေ မန်နေဂျာ ၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် ဌာနခွဲမန်နေဂျာ အဖြစ် ခန့်ထားရန် ။

(၁၇) ဤ ကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းများ အရာရှိများ ဝန်ထမ်းများနှင့် အစုရှင်များအတွက် ထုတ်ပြန်ထားသော စည်းမျဉ်းများ၊ စည်းကမ်းချက်များ ၊ စည်းကမ်းဥပဒေများကို အခါ အားလျော်စွာ သတ်မှတ်ခြင်း ၊ ပြင်ဆင်ခြင်း ၊ ဖြည့်စွက်ခြင်း များ ဆောင်ရွက်ရန်။။

(၁၈) ဤ ကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းအတွက် ဤကုမ္ပဏီ အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေ လိုအပ်သည် ဟု ယူဆလျှင် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခြင်းနှင့် ကန်ထရိုက်စာချုပ် ချုပ်ဆိုခြင်းများ ကို ပြုလုပ်ရန် ၊ ဖျက်သိမ်းရန်နှင့် ပြင်ဆင်ရန် အပြင် အဆိုပါ ဆောင်ရွက်ချက် စာချုပ်များနှင့် ကိစ္စရပ်များကို လည်းကောင်း ၊ ၎င်းတို့နှင့် စပ်လျဉ်း သော ကိစ္စရပ်များကို လည်းကောင်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန် ။

(၁၉) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန် အတွက် မည်သည့် ပြည်တွင်းပြည်ပပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းများ၊ ကုမ္ပဏီသို့မဟုတ်ဘဏ် သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်း ထံမှ မဆို ငွေချေးယူရန် ။

## အထွေထွေ အစည်းအဝေးကြီးများ

၁၅။ ကုမ္ပဏီကို ဥပဒေအရ ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ပြီးသည့် နေ့မှ တစ်ဆယ့်ရှစ်လအတွင်း အထွေထွေ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးကြီးကို ကျင်းပရမည်။ ထို့နောက် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်ပေး သည့် အချိန်နှင့် နေရာများတွင် ပြက္ခဒိန်နှစ် တစ်နှစ်လျှင် အနည်းဆုံး တစ်ကြိမ် (နောက်ဆုံး ကျင်းပသည့် အထွေထွေအစည်း အဝေးကြီးနှင့် တစ်ဆယ့်ငါးလထက် မပိုသည့် အချိန်၌ ) ကျင်းပရမည်။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး စတင်၍ လုပ်ငန်းအတွက် ဆွေးနွေးချိန်တွင် အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အစုရှင် အရေ အတွက် မတက်ရောက်သော မည်သည့်သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးတွင်မဆို လုပ်ငန်းနှင့် ပတ်သက်၍ ဆုံးဖြတ် ဆောင်ရွက်ခြင်း မပြုရ ၊ ဤတွင် အခြားနည်းသတ်မှတ် ပြဋ္ဌာန်းခြင်း မရှိလျှင်ထုတ်ဝေထားသည့် မ,တည်ရင်းနှီးငွေ အစုရှယ်ယာများ၏ ငါးဆယ်ရာခိုင်နှုန်းထက် မနည်း ပိုင်ဆိုင်ကြသည့် (နှစ်ဦးထက် မနည်းသော) အစုရှင်များကိုယ်တိုင် တက်ရောက်လျှင် လုပ်ငန်းကိစ္စ အားလုံး ဆောင်ရွက်ရန် အတွက် အစည်းအဝေး အထမြောက်သည့် ဦးရေ ဖြစ်သည်။ အကယ်၍ ကုမ္ပဏီတွင် အစုရှင် အရေအတွက် နှစ်ဦးတည်းသာရှိသည့် ကိစ္စတွင်မူ ထိုနှစ်ဦးတည်း သည်ပင်လျှင် အစည်းအဝေး အထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အရေအတွက် ဖြစ်စေ ရမည်။

## အမြတ်ဝေစုများ

၁၆။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးတွင် ဤကုမ္ပဏီ၏အစုရှင်များအား ခွဲဝေပေးသည့် အမြတ်ဝေစုကို ကြေငြာရမည်။ သို့ရာတွင် အမြတ်ဝေစုသည် ဒါရိုက်တာများက ထောက်ခံသော ငွေပမာဏထက် မကျော်လွန်စေရ။ သက်ဆိုင်ရာနှစ်၏ အမြတ်ပမာဏ သို့မဟုတ် အခြားမခွဲဝေ ရသေးသည့် အမြတ်ပမာဏမှအပ အမြတ် ဝေစုကို ခွဲဝေမပေးရ ။

## ရုံးဝန်ထမ်းများ

၁၇။ ကုမ္ပဏီသည် လုပ်ငန်းတစ်ခုကို ဖွင့်လှစ်၍ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး အရည်အချင်းပြည့်မှီသူ ပုဂ္ဂိုလ် တစ်ဦးအား အထွေထွေ မန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်အပ်ရန်နှင့် အခြားအရည်အချင်း ပြည့်မှီသူများ အား ရုံးဝန်ထမ်းများအဖြစ် ခန့်အပ်မည်ဖြစ်သည်။ လစာ ၊ ခရီးသွားလာစရိတ် နှင့် အခြား အသုံးစရိတ်များကဲ့ သို့သော ဘဏ် ပူဇော်ခ များနှင့် အခကြေးငွေများကို ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်မည်ဖြစ်ပြီး ၎င်း သတ်မှတ်ချက်များကို သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက အတည်ပြု ရမည်။ အထွေထွေမန်နေဂျာသည် လုပ်ငန်းရုံး၏ ထိရောက်စွာ လုပ်ငန်းလည်ပတ်မှု အားလုံး အတွက် တာဝန်ရှိစေရမည်ဖြစ်ပြီး မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာအား တာဝန်ခံ၍ ဆောင်ရွက်ရမည်။

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ် နှင့် အကြောင်းအရာ စုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့် အလျှောက်ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ ဖော်ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန်သဘောတူကြပါသည်။

| စဉ် | အစုထည့်ဝင်သူများ၏အမည် နေရပ်လိပ်စာနှင့်အလုပ်အကိုင် | နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ် | ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ | ထိုးမြဲလက်မှတ် |
|---|---|---|---|---|
| 1. | **AMARETTO CO., LTD.**<br>153-35, Dunbangi-gil,<br>Beobwan-eup, Paju-si,<br>Gyeonggi-do,<br>Republic of Korea.<br>Representative by<br>KIM YONG HAN<br>Passport No.: M46429172<br>(Businessman) | Korea<br>Registration No.<br>115911-0059488 | 4000 (80%) | |
| 2. | **PSG CO., LTD.**<br>No.(15) Bawga Street,<br>Ahmudan Ward,<br>Thanlyin Township,<br>Yangon Region,<br>Myanmar.<br>Representative by<br>U ZAW MIN<br>12/Tha Kha Na (Naing) 041827<br>(Businessman) | Myanmar<br>Registration No.<br>1214/2013-2014 | 1000 (20%) | |

ရန်ကုန်။ နေ့စွဲ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဧပြီ လ၊ ၃၀ ရက်

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

DAW LAY LAY HTIKE
LL.B, D.B.L, D.I.L
SUPREME COURT ADVOCATE
NO-8907 PH-09 43133989
KM2 & PARTNERS LAW FIRM

## ငွေစာရင်းများ

၁၈။ ဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သည့် ငွေစာရင်းစာအုပ်များကိုအောက်ဖော်ပြပါသတ်မှတ်ချက်များ နှင့် အညီ ထားသို ထိန်းသိမ်းဆောင်ရွက်သွားရမည် ။

(၁) ကုမ္ပဏီ၏ရငွေ၊ သုံးငွေများ၏ပမာဏနှင့် ၄င်းရငွေ ၊ သုံးငွေများ ဖြစ်ပေါ်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အကြောင်း ကိစ္စများ ။

(၂) ကုမ္ပဏီ ၏ ကုန်ပစ္စည်းများ ရောင်းချခြင်းနှင့် ဝယ်ယူခြင်းများ။

(၃) ဤ ကုမ္ပဏီ၏ ရရန် ပိုင်ခွင့် နှင့် ပေးရန် တာဝန်များ။

၁၉။ ငွေစာရင်းစာအုပ် အားလုံးကို ဤကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်ထားသော လုပ်ငန်းရုံးများ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်ယူဆသော အခြားနေရာများတွင် သိမ်းဆည်း ထားရမည်ဖြစ်ပြီး ၊ ရုံးချိန် အတွင်း၌ ဒါရိုက်တာများက စစ်ဆေးနိုင်ရန် ပြသထားရမည်။

## စာရင်းစစ်

၂၀။ စာရင်းစစ်များကိုခန့်အပ်ထားရမည်။ ၄င်းစာရင်းစစ်များ၏တာဝန်သည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ သို့မဟုတ် အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်သတ်မှတ်သည့် စည်းမျဉ်း စည်းကမ်း များနှင့် လိုက်လျော ညီထွေ ဖြစ်ရမည်။

## နို့တစ်စာ

၂၁။ ဤကုမ္ပဏီသည် မည်သည့်အစုရှင်ထံသို့မဆို နို့တစ်စာကို လက်ရောက်ပေးအပ်ခြင်း သို့မဟုတ် နို့တစ်စာပါသော စာကိုစာတိုက်ခ ကြိုတင်ပေးထား၍ ၄င်းအစုရှင်ထံ မှတ်ပုံတင်လိပ်စာအတိုင်း စာတိုက်မှ တဆင့်လိပ်မူပေးပို့ခြင်းအားဖြင့် ပေးပို့နိုင်ပါသည်။

## တံဆိပ်

၂၂။ ဒါရိုက်တာများသည် တံဆိပ်ကို လုံခြုံစွာ ထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် စီမံဆောင်ရွက်ရမည်။ ထိုတံဆိပ်ကို ဒါရိုက်တာများကကြိုတင်ပေး အပ်ထားသည့် ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်မှတပါး၊ ထို့အပြင် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာ တစ်ဦး ရှေ့မှောက်တွင်မှတပါး မည်သည့်အခါမျှ မသုံးရ။ တံဆိပ်ရိုက်နှိပ် ထားသည့် စာရွက်စာတမ်း တိုင်းတွင် ထိုဒါရိုက်တာက လက်မှတ်ရေးထိုးရမည်။

## လျော်ကြေး

၂၃။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၆(ဂ) တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဥပဒေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် မဆန့်ကျင်စေဘဲ ကုမ္ပဏီ၏ဒါရိုက်တာ၊ စာရင်းစစ်၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် အခြားအရာရှိတစ်ဦးဦးမှာ မိမိတာဝန်ဝတ္တရားများကို ဆောင်ရွက်ရာ၌ဖြစ်စေ ထိုတာဝန် ဝတ္တရားများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ဖြစ်စေ ကျခံခဲ့သည့်စရိတ်များ၊ တောင်းခံငွေများ ၊ဆုံးရှုံးငွေများ၊ ကုန်ကျငွေ များ နှင့် ကြွေးမြီးတာဝန်များအတွက် ကုမ္ပဏီထံမှ လျော်ကြေးရထိုက်ခွင့်ရှိစေရမည်။

## ဖျက်သိမ်းခြင်း

၂၄။ ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေ အစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်ဖြင့် ကုမ္ပဏီအား ဖျက်သိမ်း နိုင်သည်။ ယင်းသို့ ဖျက်သိမ်းရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေများနှင့် ယင်းဥပဒေများအား အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင် ပြောင်းလဲထားသည့် တရားဥပဒေများတွင် ပါဝင်သည့် စည်းမျဉ်းများအတိုင်း လိုက်နာပြုလုပ် ရမည်။

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

# Memorandum Of Association

OF

# SOOLOG COFFEE COMPANY LIMITED



I. The name of the Company is SOOLOG COFFEE COMPANY LIMITED.

II. The registered office of the Company will be situated in the Union of Myanmar.

III. The objects for which the Company is established are as on the next page.

IV. The liability of the members is limited.

V. The authorised capital of the Company is USD 2,00,000 /- ( UNITED STATES DOLLAR TWO HUNDRED THOUSAND Only ) divided into ( 10,000 ) shares of USD 20 /- ( USD TWENTY DOLLAR Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

We, the several persons, whose names, nationalities, address and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names

| Sr. No. | Name, address and Occupation of Subscribers | Nationality & N.R.C No. | Number of Shares taken | Signature |
|---|---|---|---|---|
| 1. | **AMARETTO CO., LTD.**<br>153-35, Dunbangi-gil,<br>Beobwan-eup, Paju-si,<br>Gyeonggi-do,<br>Republic of Korea.<br>Representative by<br>KIM YONG HAN<br>Passport No.: M46429172<br>(Businessman) | Korea<br>Registration No.<br>115911-0059488 | 4000 (80%) | |
| 2. | **PSG CO., LTD.**<br>No.(15) Bawga Street,<br>Ahmudan Ward,<br>Thanlyin Township,<br>Yangon Region,<br>Myanmar.<br>Representative by<br>U ZAW MIN<br>12/Tha Kha Na (Naing) 041827<br>(Businessman) | Myanmar<br>Registration No.<br>1214/2013-2014 | 1000 (20%) | |

Yangon Dated May the 30 day of 2017

DAW LAY LAY HTIKE
LL.B, D.B.L, D.I.L
SUPREME COURT ADVOCATE
NO-8907 PH-09 43133999
KM2 & PARTNERS LAW FIRM

*It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence*

**6. The Objective For Which The company is established are**

1. Culivation of Coffee.
2. Processing of Produced Coffee.
3. Export of Processed Coffee.
4. Import of Perticided, Fertilizer, ect., for cultivation of Coffee.

7. To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm,company, bank or financial organization in the manner that the Company shall think fit.

**PROVISO:** Provided that the Company shall not exercise any of the above objects whether in the Union of Myanmar or elsewhere,save in so for as it may be entitled so as to do in accordance with the Laws,Orders and Notifications in force from time to time and only subject to such permission and or approval as may be prescribed by the Laws, Orders and Notifications of the Union of Myanmar for the time being in force.

5. The certificate of title to share shall be issued under the Seal of the Company, and signed by the General Manager or some other persons nominated by the Board of Directors. If the share certificate is defaced, lost or destroyed, it may be renewed on payment of such fee, if any, and on such terms, if any, as to evidence and indemnity as the Directors may think fit. The legal representative of a deceased member shall be recognized by the Directors.

6. The Directors may, from time to time make call upon the members in respect of any money unpaid on their shares, and each member shall be liable to pay the amount of every call so made upon him to the persons, and at the times and places appointed by the Directors. A call may be made payable by instalments or may be revoked or postponed as the Directors may determine.

## DIRECTORS

7. Unless otherwise determined by a General Meeting the number of Directors shall not be less than ( 2 ) and not more than ( 50 ).

   The First Directors shall be:-

   (1) Mr. KIM YONG HAN
   (2) Mrs. JANG MIN WOO
   (3) Mr. KIM EUNJUN
   (4) U ZAW MIN

8. The Directors may from time to time appoint one of their body to the office of the Managing Director for such terms and at such remuneration as they think fit and he shall have all the powers delegated to him by the Board of Directors from time to time.

9. The qualification of a Director shall be the holding of at least (      ) shares in the Company in his or her own name and it shall be his duty to comply with the provision of Section (85) of the Myanmar Companies Act.

10. The Board of Directors may in their absolute and uncontrolled discretion refuse to register any proposed transfer of shares without assigning any reason.

## PROCEEDINGS OF DIRECTORS

11. The Director may meet together for the despatch of business, adjourn and otherwise regulate their meeting as they think fit and determine the quorum necessary for the transaction of business. Unless otherwise determined, two shall form a quorum. If any question arising at any meeting the Managing Director's decision shall be final. When any matter is put to a vote and if there shall be an equality of votes, the Chairman shall have a second or casting vote.

12. Any Director may at any time summon a meeting of Directors.

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

# Articles Of Association

OF

# SOOLOG COFFEE COMPANY LIMITED



1. The regulations contained in Table 'A' in the First Schedule to the Myanmar Companies Act shall apply to the Company save in so far as such regulations which are inconsistent with the following Articles. The compulsory regulations stipulated in Section 17 (2) of the Myanmar Companies Act shall always be deemed to apply to the Company.

## PRIVATE COMPANY

2. The Company is to be a Private Company and accordingly following provisions shall have effect: -

   *(a) The mumber of the Company , exclusive of persons who are in the employment of the Company, shall be limited to fifty.*

   *(b) Any invitation to the public to subscribe for any share or debenture or debenture stock of the Company is hereby prohibited.*

## CAPITAL AND SHARES

3. The authorised capital of the Company is USD 2,00,000 /- ( UNITED STATES DOLLAR TWO HUNDRED THOUSAND Only ) divided into ( 10,000 ) shares of USD 20 /- ( USD TWENTY DOLLAR Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

4. Subject to the provisions of the Myanmar Companies Act the shares shall be under the control of the Directors, who may allot or otherwise dispose of the same to such persons and on such terms and conditions as they may determine.

(8) To appoint any person or persons to accept and hold in trust for the Company any property belonging to the Company or in which it is interested or for any other purposes and to execute and do all such deeds and things as may be requisite in relation to any such trust.

(9) To institute, conduct, defend of abandon any legal proceedings by or against the Company or its officers or otherwise concerning the affairs of the Company and also to compound and allow time for payment or satisfaction of any debts due to or of any claims and demands by or against the Company.

(10) To refer claims and demands by or against the Company to arbitration and to observe and perform the awards.

(11) To make and give receipts, releases and other discharges for money payable to the Company and for the claims and demands of the Company.

(12) To act on behalf of the Company in all matters relating to bankruptcy and insolvency.

(13) To determine who shall be entitled to sign bills of exchange, cheques, promissory notes, receipts, endorsements, releases, contracts and documents for or on behalf of the Company.

(14) To invest, place on deposit and otherwise deal with any of the moneys of the Company not immediately required for the purpose thereof, upon securities or without securities and in such manners as the Directors may think fit, and from time to time vary or realize such investments.

(15) To execute in the name and on behalf of the Company in favour of any Director or other person who may incur or be about to incur any personal liability for the benefit of the Company, such mortgages of the Company's property (present and future) as they think fit and any such mortgage may contain a power of sale and such other powers, covenants and provisions as shall be agreed on.

(16) To give any officer or other person employed by the Company a commission on the profits of any particular business or transaction or a share in the general profit of the Company and such commission or share of profit shall be treated as part of the working expenses of the Company.

(17) From time to time, to make, vary and repeal bye-laws for the regulation of the business of the Company, the officers and servants or the members of the Company or any section thereof.

(18) To enter into all such negotiations and contracts and rescind and vary all such contracts and execute and do all such acts, deeds and things in the name and on behalf of the Company as they may consider expedient for or in relation to any of the matter aforesaid or otherwise for the purposes of the Company.

(19) To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm or company or bank or financial organization of local and abroad in the manner that the Directors shall think fit.

13. A resolution in writing signed by all the Directors shall be as effective for all purposes as a resolution passed out at meeting of the Directors, duly called, held and constituted

## POWERS AND DUTIES OF DIRECTORS

14. Without prejudice to the general power conferred by Regulation 71 of the Table "A" of the Myanmar Companies Act, it is hereby expressly declared that the Directors shall have the following powers, that is to say power:-

(1) To purchase or otherwise acquire for the Company any property, rights or privileges which the Company is authorized to acquire at such price, and generally on such terms and conditions as they think fit; also to sell, lease, abandon or otherwise deal with any property, rights or privileges to which the Company may be entitled, on such terms and conditions as they may think fit.

(2) To raise, borrow or secure the payment of such sum or sums in such manner and upon such terms and conditions in all respects as they think fit and in particular by the issue of debentures or debenture stocks of the Company charged upon all or any part of the property of the Company (both present and future) including its uncalled capital for the time being.

(3) At their discretion, to pay for any rights acquired or services rendered to the Company, either wholly or partially in cash or in shares, bonds, debentures or other securities of the Company and any such shares may be issued either as fully paid up or with such amount credited as paid up thereon as may be agreed upon; and any such bonds, debentures or other securities may be either specifically charged upon all or any part of the property of the Company and its uncalled capital or not so charged.

(4) To secure the fulfilment of any contract or engagement entered into by the Company by mortgage or charge upon all or any of the property of the Company and its uncalled capital for the time being or by granting calls on shares or in such manner as they may think fit.

(5) To appoint at their discretion, remove or suspend such Managers, Secretaries, Officers, Clerks, Agents and Servants for permanent, temporary or special services as they may from time to time think fit and to determine their duties and powers and fix their salaries or emoluments and to require security in such instances in such amount as they think fit and to depute any officers of the Company to do all or any of these things on their behalf.

(6) To appoint a Director as Managing Director, General Manager, Secretary or Departmental Manager in conjunction with his Directorship of the Company.

(7) To accept from any member on such terms and conditions as shall be agreed on the surrender of his shares or any part thereof.

## NOTICE

21. A notice may be given by the Company to any member either personally or sending it by post in a prepaid letter addressed to his registered address.

## THE SEAL

22. The Directors shall provide for the safe custody of the Seal, and the Seal shall never be used except by the authority of the Directors previously given, and in the presence of one Director at least, who shall sign every instrument to which the Seal is affixed.

## INDEMNITY

23. Subject to the provisions of Section 86 (C) of the Myanmar Companies Act and the existing laws, every Director, Auditor, Secretary or other officers of the Company shall be entitled to be indemnified by the Company against all costs, charges, losses, expenses and liabilities incurred by him in the execution and discharge of the duties or in relation thereto.

## WINDING-UP

24. Subject to the provisions contained in the Myanmar Companies Act and the statutory modification thereupon, the Company may be wound up voluntarily by the resolution of General Meeting.



## GENERAL MEETINGS

15 A general meeting shall be held within eighteen months from the date of its incorporation and thereafter at least once in every calendar year at such time ( not being more than fifteen months after the holding of the last preceding general meeting ) and places as may be fixed by the Board of Directors. No business shall be transacted at any general meeting unless a quorum of members is presented at the time when the meeting proceeds to business, save as herein otherwise provided Member holding not less than 50 percent of the issued shares capital (not less than two members) personally present, shall form a quorum for all purposes. And if and when in the case of there are only two number of members in the Company, those two members shall form a quorum.

## DIVIDENDS

16. The Company in general meeting may declare a dividend to be paid to the members, but no dividend shall exceed the amount recommended by the Directors. No dividends shall be paid otherwise than out of the profits of the year or any other undistributed profits.

## OFFICE STAFF

17. The Company shall maintain an office establishment and appoint a qualified person as General Manager and other qualified persons as office staffs. The remunerations and allowances such as salaries, travelling allowances and other expenditures incidental to the business shall be determined by the Board of Directors, and approved by the general meeting. The General Manager shall be responsible for the efficient operation of the office in every respect and shall be held accountable at all times to the Managing Director.

## ACCOUNTS

18. The Directors shall cause to be kept proper books of account with respect to:-

*(1) all sums of money received and expended by the Company and the matters in respect of which the receipts and expenditures take place;*

*(2) all sales and purchases of goods by the Company;*

*(3) all assets and liabilities of the Company.*

19. The books of account shall be kept at the registered office of the Company or at such other place as the Directors shall think fit and shall be opened to inspection by the Directors during office hours.

## AUDIT

20. Auditors shall be appointed and their duties regulated in accordance with the provisions of the Myanmar Companies Act or any statutory modifications thereof for the time being in force.

We, the several persons, whose names, nationalities, address and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names

| Sr. No. | Name, address and Occupation of Subscribers | Nationality & N.R.C No. | Number of Shares taken | Signature |
|---|---|---|---|---|
| 1. | **AMARETTO CO., LTD.**<br>153-35, Dunbangi-gil,<br>Beobwan-eup, Paju-si,<br>Gyeonggi-do,<br>Republic of Korea.<br>Representative by<br>KIM YONG HAN<br>Passport No.: M46429172<br>(Businessman) | Korea<br>Registration No.<br>115911-0059488 | 4000 (80%) | [signature] |
| 2. | **PSG CO., LTD.**<br>No.(15) Bawga Street,<br>Ahmudan Ward,<br>Thanlyin Township,<br>Yangon Region,<br>Myanmar.<br>Representative by<br>U ZAW MIN<br>12/Tha Kha Na (Naing) 041827<br>(Businessman) | Myanmar<br>Registration No.<br>1214/2013-2014 | 1000 (20%) | [signature] |

Yangon Dated May the 30 day of 2017

*It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence*

DAW LAY LAY HTIKE
LL.B, D.B.L, D.I.L
SUPREME COURT ADVOCATE
NO-8907 [illegible]
KM2 & PARTNERS [illegible]

## စည်းကမ်းချက်များ

၁။ မည်သူမဆို လယ်ယာမြေဥပဒေတွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်အတိုင်း လယ်ယာမြေကို လုပ်ကိုင်ရမည်။

၂။ လယ်ယာမြေနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ဝန်ကြီးဌာနကစည်းကြပ်သော မြေခွန်နှင့် အခြားအခွန်အခများကို ပေးဆောင်ရမည်။

၃။ လယ်ယာမြေလုပ်ပိုင်ခွင့်ကိုရောင်းချခြင်း၊ပေါင်နှံခြင်း၊ ငှားရမ်းခြင်း၊ လဲလှယ်ခြင်းနှင့် ပေးကမ်းခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်သည့်အခါ ဦးစီးဌာနက သတ်မှတ်သည့် တံဆိပ်ခေါင်းခွန်နှင့် စာချုပ်စာတမ်း မှတ်ပုံတင်ခတို့ကို ပေးဆောင်၍ သက်ဆိုင်ရာ မြို့နယ်ဦးစီးဌာနရုံးတွင် မှတ်ပုံတင်ရမည်။

၄။ တည်ဆဲဥပဒေနှင့်အညီ အမွေဆက်ခံခြင်းဖြင့် လယ်ယာမြေလုပ်ပိုင်ခွင့်ကို ရရှိသည့်အခါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ သက်ဆိုင်ရာ မြို့နယ်ဦးစီးဌာနရုံးတွင် မှတ်ပုံတင်ရမည်။

၅။ စိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်မှု အရင်းအနှီးအတွက်သာ လယ်ယာမြေလုပ်ပိုင်ခွင့်ကို ပေါင်နှံခွင့်ရှိပြီး အစိုးရဘဏ် သို့မဟုတ် အစိုးရကအသိအမှတ်ပြုသော ဘဏ်တွင်သာ ပေါင်နှံရမည်။

၆။ သက်ဆိုင်ရာ လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့က တရားဝင်ချထားခြင်းမရှိဘဲ ကျူးကျော်လုပ်ကိုင်ခြင်း မပြုရ။

၇။ လယ်ယာမြေကို ခွင့်ပြုမိန့် မရရှိဘဲ အခြားနည်းသုံးစွဲခြင်းမပြုရ။

၈။ လယ်ယာမြေကို မူလစိုက်ပျိုးလျက်ရှိသော ရာသီသီးနှံအမျိုးအစားမှ နှစ်ရှည်ပင်အမျိုးအစားသို့ ခွင့်ပြုချက်မရှိဘဲ ပြောင်းလဲစိုက်ပျိုးခြင်း မပြုရ။

၉။ ခိုင်လုံသော အကြောင်းပြချက်မရှိဘဲ လယ်ယာမြေကို လှပ်ထားခြင်း မပြုရ။

၁၀။ လယ်ယာမြေလုပ်ပိုင်ခွင့်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းပွားမှုဖြစ်ပေါ်နေသော ကာလအတွင်း လယ်ယာမြေကို ရောင်းချခြင်း၊ ပေါင်နှံခြင်း၊ ငှားရမ်းခြင်း၊ လဲလှယ်ခြင်း သို့မဟုတ် ပေးကမ်းခြင်း မပြုရ။

၁၁။ လယ်ယာမြေလုပ်ပိုင်ခွင့် အငြင်းပွားမှု အရှုပ်အရှင်းဖြစ်လာလျှင် ဦးစီးဌာနတွင် မှတ်ပုံတင်ထားပြီးမှသာ တရားဝင် ဖြေရှင်းဆောင်ရွက်နိုင်ခွင့်ရှိသည်။

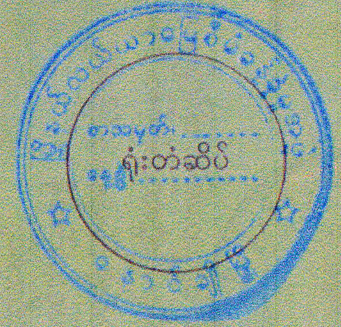
၁၂။ လယ်ယာမြေလုပ်ပိုင်ခွင့်အားလုံးကိုဖြစ်စေ၊ တစ်စိတ်တစ်ပိုင်းကို ဖြစ်စေ နိုင်ငံတော်အစိုးရ၏ ခွင့်ပြုချက်မရရှိဘဲ မည်သည့် နိုင်ငံခြားသား သို့မဟုတ် နိုင်ငံခြားသား ပါဝင်သည့် အဖွဲ့အစည်းကိုမျှ ရောင်းချခြင်း၊ ပေါင်နှံခြင်း၊ ငှားရမ်းခြင်း၊ လဲလှယ်ခြင်း သို့မဟုတ် ပေးကမ်းခြင်း မပြုရ။

လယ်ယာမြေပုံစံ ၇
လယ်ယာမြေနည်းဥပဒေ ၁၄(က)

နေပြည်တော်/--------------------တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ်

----------------ခရိုင်၊ --------------မြို့နယ်

# လယ်ယာမြေလုပ်ပိုင်ခွင့်ပြုလက်မှတ်



မြေစာရင်းပုံစံ - ၁၀၅

မှန်ကန်ကြောင်း သက်သေခံ / ~~သက်သေမခံ~~ သော လက်ရှိမြေပုံတွင် ယခုနှစ်အသုံးပြုသော ဦးပိုင်မြေပုံ လက်ခံရေးကူးရန်ပုံစံ

| | |
|---|---|
| တိုင်းဒေသကြီး/ ပြည်နယ်<br>ရှမ်း/မြောက် | မှုံ့တွဲပါပုံအတိုင်း<br>အကောင်းဆုံးရွေးချယ် |
| ခရိုင်<br>ကျောက်မဲ | |
| မြို့နယ်/ မြို့နယ်ခွဲ<br>နောင်ချို | |
| ရပ်ကွက်/ ကျေးရွာအုပ်စု<br>ဟိုင်ခို | |
| ကွင်း/ အကွက်အမှတ်နှင့်အမည်<br>ဖြစ်/ ဟိုင်ခိုမြောက် | |
| ဦးပိုင်အမှတ်/ မြေကွက်အမှတ်<br>၁၆၃ | |

| ဦးပိုင် အမှတ် | အခွန်စည်းကြပ်ခံရသူ/ပိုင်ရှင်/ ဂရန်ရှင်/အငှားဂရန်ရှင် အမည် | ပိုင်ဆိုင်ခွင့် | မြေမျိုးနှင့် အတန်း | ဧရိယာ (ဧက) | မှတ်ချက် |
|---|---|---|---|---|---|
| ၁၆၃ | — | လုပ်ပိုင်ခွင့် | ယာ | ၃၄.၃၄ | |

| ရေးကူးပေးသည့်အကြောင်းအရာ | လယ်ယာမြေလုပ်ပိုင်ခွင့်လက်မှတ်လျှောက်ထားရန် |
|---|---|

(အထက်ဖော်ပြပါအကြောင်းအရာအတွက်သာ အသုံးပြုခွင့်ရှိသည်)

လျှောက်ထားသူအမည် - ဦးစိုးဝင်းမြင့်(ကျော်ထွဋ်ခေါင်မိုင်းတာ)

လျှောက်လွှာတင်သည့်နေ့စွဲ - ၁၀.၁၂.၂၀၁၃

လျှောက်ထားသူသို့ ထုတ်ပေးသည့်နေ့စွဲ - ၃.၃.၂၀၁၄

ယခုအထက်တွင် ပြဆိုသောမြေပုံမှာ မှန်ကန်သေချာစွာ ရေးကူးထားသော ( ၂၀၁၃/၂၀၁၄ ) ခုနှစ် အတွက် နောက်ဆက်တွဲ တိုင်းတာခြင်း မြေပုံဖြစ်ကြောင်း သက်သေခံလက်မှတ် ရေးထိုးပါသည်။

မြေတိုင်း-၅ မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန နောင်ချိုမြို့

မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန ရုံးတံဆိပ်နှိပ်ရန် နောင်ချိုမြို့

အမှုတွဲထိန်း/မြေတိုင်းစာရေးလက်မှတ် -

နေ့စွဲ - ၂၅.၂.၂၀၁၄

တိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးပြီး မှန်ကန်ပါသည် -

လက်ထောက်ဦးစီးမှူးလက်မှတ် -

နေ့စွဲ - ၂၅.၂.၂၀၁၄

စိစစ်အတည်ပြုပါသည်။

မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာနမှူးလက်မှတ် ဦးစိုးအောင် မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန နောင်ချိုမြို့

နေ့စွဲ - ၃.၃.၂၀၁၄ လက်ထောက်ဦးစီးမှူး မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန နောင်ချိုမြို့

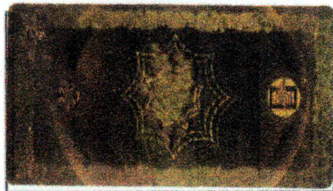
လယ်ယာမြေလုပ်ပိုင်ခွင့်ရရှိသူ၏ အကြောင်းအရာ

၁။ ပုဂ္ဂိုလ်/အဖွဲ့အစည်းအမည်၊

၂။ အဘအမည်၊

၃။ နိုင်ငံသား/အမျိုးသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်၊
(ကုမ္ပဏီ/အဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက
ကုမ္ပဏီ/အဖွဲ့အစည်းမှတ်ပုံတင်အမှတ်)

၄။ နေရပ်လိပ်စာ၊



လုပ်ပိုင်ခွင့်ပြုသည့် လယ်ယာမြေအကြောင်းအရာ

၁။ မြို့နယ်အမည်၊

၂။ ရပ်ကွက်/ကျေးရွာအုပ်စုအမည်၊

၃။ ကွင်း/အကွက်အမှတ်၊

၄။ ကွင်း/အကွက်အမည်၊

၅။ ဦးပိုင်လုပ်ကွက်အမှတ်၊

၆။ မြေမျိုး၊

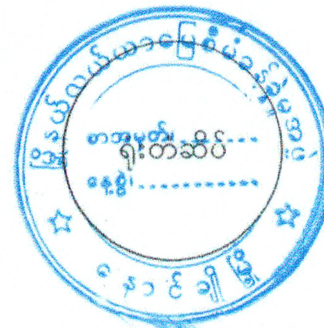
၇။ ဧရိယာ(ဧက)၊

၈။ ခွင့်ပြုသည့်စာအမှတ်၊

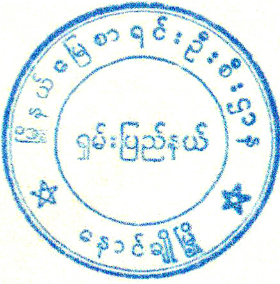
၉။ ခွင့်ပြုသည့်ရက်စွဲ၊

၁၀။ မှတ်ချက်၊

လယ်ယာမြေဥပဒေပုဒ်မ ၆၊ ၇ နှင့် ၈ တို့အရ စည်းကမ်းချက်များ ဖောက်ဖျက်ခြင်း မရှိသရွေ့ လုပ်ပိုင်ခွင့်ပြုသည်။
(သက်သေခံမြေပုံပူးတွဲထားပါသည်။)



( )
အတွင်းရေးမှူး
မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့
မြို့







၁၅၇

၁၆၂

(၃၄.၃၄)

မြေတိုင်း-၅
မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန
နောင်ချိုမြို့

[illegible]ဦးစီးမှူး
မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန
နောင်ချိုမြို့

ဦးစီးအရာရှိ
မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန
နောင်ချိုမြို့။

## စည်းကမ်းချက်များ

၁။ မည်သူမဆို လယ်ယာမြေဥပဒေတွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်အတိုင်း လယ်ယာမြေကို လုပ်ကိုင်ရမည်။

၂။ လယ်ယာမြေနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ဝန်ကြီးဌာနကစည်းကြပ်သော မြေခွန်နှင့် အခြားအခွန်အခများကို ပေးဆောင်ရမည်။

၃။ လယ်ယာမြေလုပ်ပိုင်ခွင့်ကိုရောင်းချခြင်း၊ပေါင်နှံခြင်း၊ ငှားရမ်းခြင်း၊ လဲလှယ်ခြင်းနှင့် ပေးကမ်းခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်သည့်အခါ ဦးစီးဌာနက သတ်မှတ်သည့် တံဆိပ်ခေါင်းခွန်နှင့် စာချုပ်စာတမ်း မှတ်ပုံတင်ခတို့ကို ပေးဆောင်၍ သက်ဆိုင်ရာ မြို့နယ်ဦးစီးဌာနရုံးတွင် မှတ်ပုံတင်ရမည်။

၄။ တည်ဆဲဥပဒေနှင့်အညီ အမွေဆက်ခံခြင်းဖြင့် လယ်ယာမြေလုပ်ပိုင်ခွင့်ကို ရရှိသည့်အခါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ သက်ဆိုင်ရာ မြို့နယ်ဦးစီးဌာနရုံးတွင် မှတ်ပုံတင်ရမည်။

၅။ စိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်မှု အရင်းအနှီးအတွက်သာ လယ်ယာမြေလုပ်ပိုင်ခွင့်ကို ပေါင်နှံခွင့်ရှိပြီး အစိုးရဘဏ် သို့မဟုတ် အစိုးရကအသိအမှတ်ပြုသော ဘဏ်တွင်သာ ပေါင်နှံရမည်။

၆။ သက်ဆိုင်ရာ လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့က တရားဝင်ချထားခြင်းမရှိဘဲ ကျူးကျော်လုပ်ကိုင်ခြင်း မပြုရ။

၇။ လယ်ယာမြေကို ခွင့်ပြုမိန့် မရရှိဘဲ အခြားနည်းသုံးစွဲခြင်းမပြုရ။

၈။ လယ်ယာမြေကို မူလစိုက်ပျိုးလျက်ရှိသော ရာသီသီးနှံအမျိုးအစားမှ နှစ်ရှည်ပင်အမျိုးအစားသို့ ခွင့်ပြုချက်မရှိဘဲ ပြောင်းလဲစိုက်ပျိုးခြင်း မပြုရ။

၉။ ခိုင်လုံသော အကြောင်းပြချက်မရှိဘဲ လယ်ယာမြေကို လပ်ထားခြင်း မပြုရ။

၁၀။ လယ်ယာမြေလုပ်ပိုင်ခွင့်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းပွားမှုဖြစ်ပေါ်နေသော ကာလအတွင်း လယ်ယာမြေကို ရောင်းချခြင်း၊ ပေါင်နှံခြင်း၊ ငှားရမ်းခြင်း၊ လဲလှယ်ခြင်း သို့မဟုတ် ပေးကမ်းခြင်း မပြုရ။

၁၁။ လယ်ယာမြေလုပ်ပိုင်ခွင့် အငြင်းပွားမှု အရှုပ်အရှင်းဖြစ်လာလျှင် ဦးစီးဌာနတွင် မှတ်ပုံတင်ထားပြီးမှသာ တရားဝင် ဖြေရှင်းဆောင်ရွက်နိုင်ခွင့်ရှိသည်။

၁၂။ လယ်ယာမြေလုပ်ပိုင်ခွင့်အားလုံးကိုဖြစ်စေ၊ တစ်စိတ်တစ်ပိုင်းကို ဖြစ်စေ နိုင်ငံတော်အစိုးရ၏ ခွင့်ပြုချက်မရရှိဘဲ မည်သည့် နိုင်ငံခြားသား သို့မဟုတ် နိုင်ငံခြားသား ပါဝင်သည့် အဖွဲ့အစည်းကိုမျှ ရောင်းချခြင်း၊ ပေါင်နှံခြင်း၊ ငှားရမ်းခြင်း၊ လဲလှယ်ခြင်း သို့မဟုတ် ပေးကမ်းခြင်း မပြုရ။

လယ်ယာမြေပုံစံ ၇

လယ်ယာမြေနည်းဥပဒေ ၁၄(က)

နေပြည်တော်/--------------------တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ်

----------------ခရိုင်၊ ---------------မြို့နယ်

# လယ်ယာမြေလုပ်ပိုင်ခွင့်ပြုလက်မှတ်



## လယ်ယာမြေလုပ်ပိုင်ခွင့်ရရှိသူ၏ အကြောင်းအရာ

၁။ ပုဂ္ဂိုလ်/အဖွဲ့အစည်းအမည်၊ [handwritten, illegible]

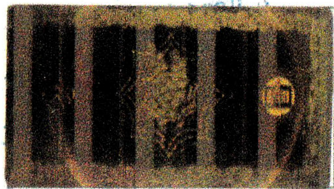
၂။ အဘအမည်၊ ..................

၃။ နိုင်ငံသား/အမျိုးသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်၊ [handwritten, illegible]

(ကုမ္ပဏီ/အဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက

ကုမ္ပဏီ/အဖွဲ့အစည်းမှတ်ပုံတင်အမှတ်)

၄။ နေရပ်လိပ်စာ၊ [handwritten, illegible]



## လုပ်ပိုင်ခွင့်ပြုသည့် လယ်ယာမြေအကြောင်းအရာ

၁။ မြို့နယ်အမည်၊ [handwritten]

၂။ ရပ်ကွက်/ကျေးရွာအုပ်စုအမည်၊ [handwritten]

၃။ ကွင်း/အကွက်အမှတ်၊ [handwritten]

၄။ ကွင်း/အကွက်အမည်၊ [handwritten]

၅။ ဦးပိုင်လုပ်ကွက်အမှတ်၊ [handwritten]

၆။ မြေမျိုး၊ [handwritten]

၇။ ဧရိယာ(ဧက)၊ [handwritten]

၈။ ခွင့်ပြုသည့်စာအမှတ်၊ ခရိုင်၏ [handwritten]/လယ-၁(စာတွဲ)

၉။ ခွင့်ပြုသည့်ရက်စွဲ၊ [handwritten]

၁၀။ မှတ်ချက်၊ ..................

လယ်ယာမြေဥပဒေပုဒ်မ ၆၊ ၇ နှင့် ၈ တို့အရ စည်းကမ်းချက်များ ဖောက်ဖျက်ခြင်း မရှိသရွေ့ လုပ်ပိုင်ခွင့်ပြုသည်။

(သက်သေခံမြေပုံပူးတွဲထားပါသည်။)

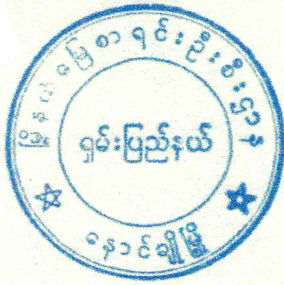


( .................. )

အတွင်းရေးမှူး

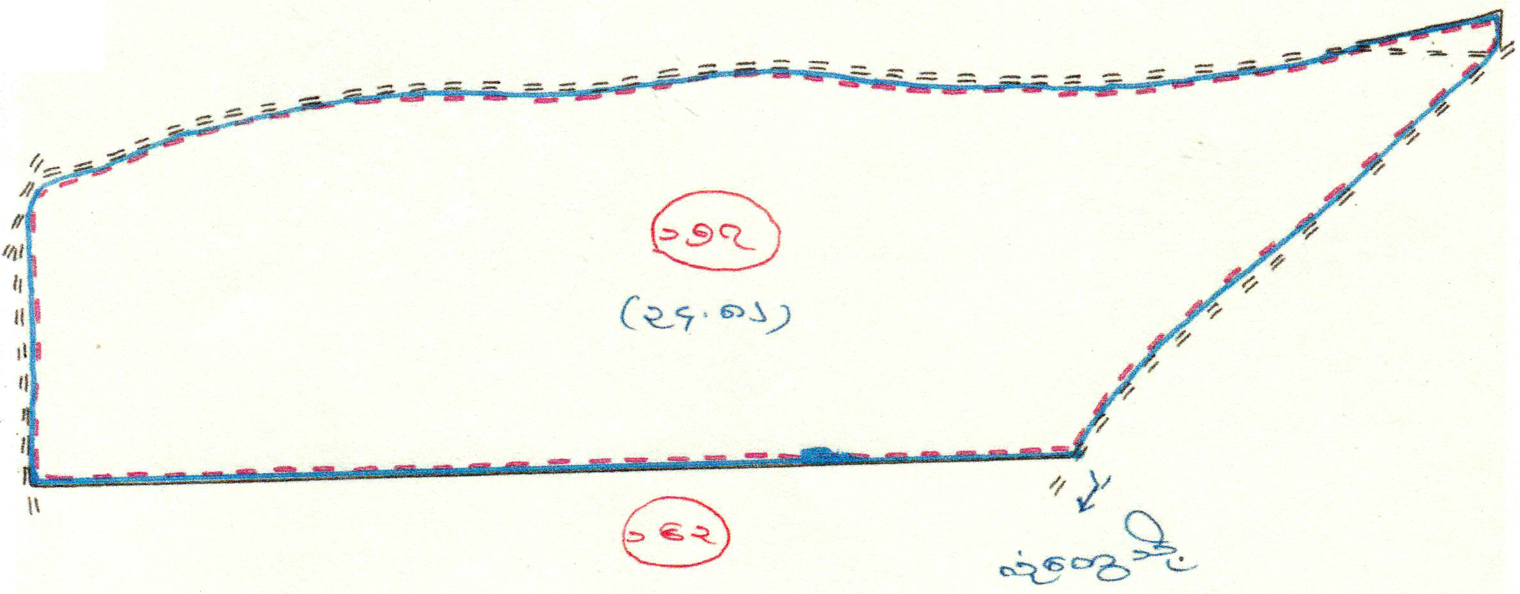
မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့

[handwritten] မြို့





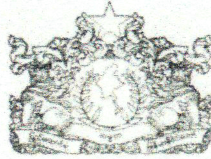




မြေတိုင်း-၅
မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန
နောင်ချိုမြို့

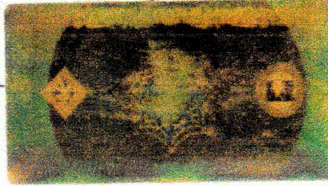
ဆက်ကောက်ဦးစီးမှူး
မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန
နောင်ချိုမြို့

ဦးစီးအရာရှိ
မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန
နောင်ချိုမြို့။



မြေစာရင်းပုံစံ - ၁၀၅

မှန်ကန်ကြောင်း ~~သက်သေခံ~~ / ~~သက်သေမခံ~~ သော လက်ရှိမြေပုံတွင် ယခုနှစ်အသုံးပြုသော ဦးပိုင်မြေပုံ လက်ခံရေးကူးရန်ပုံစံ



| | |
|---|---|
| တိုင်းဒေသကြီး/ ပြည်နယ်<br>ရှမ်း/မြောက် | — မူးတွဲပါပုံစံအတိုင်း — |
| ခရိုင်<br>ကျောက်မဲ | |
| မြို့နယ်/ မြို့နယ်ခွဲ<br>နောင်ချို | |
| ရပ်ကွက်/ ကျေးရွာအုပ်စု<br>[illegible] | |
| ကွင်း/ အကွက်အမှတ်နှင့်အမည်<br>[illegible] | |
| ဦးပိုင်အမှတ်/ မြေကွက်အမှတ်<br>၁၅၉ | [illegible] |

| ဦးပိုင် အမှတ် | အခွန်စည်းကြပ်ခံရသူ/ပိုင်ရှင်/ ဂရန်ရှင်/အငှားဂရန်ရှင် အမည် | ပိုင်ဆိုင်ခွင့် | မြေမျိုးနှင့် အတန်း | ဧရိယာ (ဧက) | မှတ်ချက် |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | |
| ၁၅၉ | — | [illegible] | ယာ | [illegible] | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| ရေးကူးပေးသည့်အကြောင်းအရာ | [illegible] | | | | |

(အထက်ဖော်ပြပါအကြောင်းအရာအတွက်သာ အသုံးပြုခွင့်ရှိသည်)

လျှောက်ထားသူအမည် - [illegible]

လျှောက်လွှာတင်သည့်နေ့စွဲ - ၁၀.၁၁.၂၀၂၂

လျှောက်ထားသူသို့ ထုတ်ပေးသည့်နေ့စွဲ - ၃.၃.၂၀၂၄

ယခုအထက်တွင် ပြဆိုသောမြေပုံမှာ မှန်ကန်သေချာစွာ ရေးကူးထားသော ( ၂၀၂၃/၁၄ ) ခုနှစ် အတွက် နောက်ဆက်တွဲ တိုင်းတာခြင်း မြေပုံဖြစ်ကြောင်း သက်သေခံလက်မှတ် ရေးထိုးပါသည်။





အမှုတွဲထိန်း/မြေတိုင်းစာရေးလက်မှတ် -

နေ့စွဲ - ၂၅.၂.၂၀၂၄

မြေတိုင်း-၅ မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန နောင်ချိုမြို့

တိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးပြီး မှန်ကန်ပါသည် -

လက်ထောက်ဦးစီးမှူးလက်မှတ် -

နေ့စွဲ - ၂၅.၂.၂၀၂၄

စိစစ်အတည်ပြုပါသည်။

မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာနမှူးလက်မှတ် ဦးစီးအရာရှိ မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန နောင်ချိုမြို့။

နေ့စွဲ - ၃.၃.၂၀၂၄

လက်ထောက်ဦးစီးမှူး မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန နောင်ချိုမြို့

ဂ။ ဖော်ပြပါ မြေနေရာ အား အသုံးပြု လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခြင်း အပေါ် ဒေသခံများ က လူမှုရေး၊ စီးပွားရေး၊ သဘာဝ ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှု တို့အား လက်ခံနိုင်ခြင်း ရှိသည့် အပြင် ကုမ္ပဏီ မှ စက်ပစ္စည်းများ နှင့် ကျေးရွာကြား ဆက် မြေသား လမ်းများ ဖောက်လုပ် ဆောင်ရွက် ပေးထားသည့် အတွက် ပတ်ဝန်းကျင် ကျေးရွာများ မှ ကုန်သည် ခရီးသည်များ အပါအဝင် ဆက်သွယ် သွားလာ ရေး ကို အဆင်ပြေ ချောမွေ့ပါ ကြောင်း စိစစ် တွေ့ရှိရပါသည်။

(ဃ) လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည့် မြေနေရာ အတွက် မြေပြင် အခြေအနေ များ အရ "Soolog Coffee Company Limited" သည် ၂၀၁၄ - ၁၅ နှစ်မှ စတင်ပြီး (၆) နှစ် စိမ်းကိုက်နိုးဖြစ်ခဲ့ အဆိုပါ မြေပေါ်တွင် လုပ်ငန်း စတင် ဆောင်ရွက်ခဲ့ရာ ဦးပိုင် အမှတ် - ၁၅၇၊ ၁၆၃ တွင် ဧရိယာ (၆၅၀.၂၆) ဧက ရှိသည့် အနက် ဧက (၂၀.၀၀) ကို လည်း စိုက်ပျိုး ထားရှိပြီး ဖြစ်ပါ ကြောင်း နှင့် ပိုင်ဆိုင်မှု အထောက်အထား အရ ကုမ္ပဏီ အမည် ဖြင့် ပုံစံ(၇) ထွက်ရှိပြီး ဖြစ်ပါ ကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။

(င) အထက်ဖော်ပြပါ အချက်အလက် များ အရ ကျေးရွာ အုပ်စု၏ လူမှုရေး၊ စီးပွားရေး၊ ဆက်သွယ် သွားလာရေး နှင့် သဘာဝ ပတ်ဝန်းကျင် ကိုပါ ထိခိုက်မှု မရှိဘဲ အကျိုးပြု ပေးနိုင်မှု တို့ ကြောင့် "Soolog Coffee Company Limited" က မြန်မာ နိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ နှင့် အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် အဆိုပြု တင်ပြထားခြင်း အပေါ် ထောက်ခံပေး သင့်ပါ ကြောင်း အကြံပြု တင်ပြ အပ်ပါသည်။

အုပ်ချုပ်ရေးမှူး
ဟိုခိုး(မြောက်)ကျေးရွာအုပ်စု၊နောင်ချိုမြို့နယ်

- မိတ္တူ

- တာဝန်ခံ၊ Soolog Coffee ကုမ္ပဏီ
- လက်ခံ

ကျေးရွာအုပ်စု အုပ်ချုပ်ရေးမှူးရုံး
ဟိုပို(မြောက်)ကျေးရွာ အုပ်စု၊ နောင်ချိုမြို့နယ်
စာအမှတ်၊ ၅ / ၁ - ၁၀ ( ၀၅၆ ) / ဦ (အထွေ၃)
ရက်စွဲ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ၊ ၂၆ ရက်



သို့

အုပ်ချုပ်ရေးမှူး
အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
နောင်ချိုမြို့နယ်၊ နောင်ချိုမြို့

အကြောင်းအရာ။ ။ **စိစစ်တင်ပြခြင်း**

ရည်ညွှန်းချက်။ ။ အုပ်ချုပ်ရေးမှူး၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန၊ နောင်ချိုမြို့၏ ( ၂၅. ၈. ၂၀၁၇ ) ရက်စွဲပါစာအမှတ် - ၅ / ၁ - ၀ (၁၅၁၃) ဦ (အထွေ၃)

"Soolog Coffee Company Limited" မှ ကျောက်မဲခရိုင်၊ နောင်ချိုမြို့နယ်၊ ဟိုပိုကျေးရွာအုပ်စု၊ ဟိုပို(မြောက်) ကျေးရွာ၊ ကွင်းအမှတ် - မြေ/ဟိုပို(မြောက်)၊ ဦးပိုင်အမှတ် - ၁၅၇၊ ၁၆၃ တွင် ကော်ဖီစိုက်ပျိုးခြင်းနှင့် ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်း လုပ်ငန်းအား မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် တင်ပြလာခြင်းအပေါ် ကျေးရွာအုပ်စု အုပ်ချုပ်ရေးမှူးရုံးမှ အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်၍ ပြန်လည် တင်ပြအပ်ပါသည်။

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုမည့်နေရာသည် နေထိုင်မှုပြုလုပ်မည့် (သို့မဟုတ်) လက်ရှိမြို့ပြ စီမံကိန်းကို ထိခိုက်ခြင်း မရှိသည့်အပြင် ပတ်ဝန်းကျင် ဒေသခံများအား ထိခိုက်အနှောက်အယှက်များ မဖြစ်စေခြင်း၊ ဒေသခံများမှလည်း ကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုအပေါ် အနှောက်အယှက်များ မရှိခြင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။

(ခ) မြို့နယ်ဒေသ အလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်းနှင့် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအတွက် အထောက်အကူ ဖြစ်စေသည့်အပြင် ကော်ဖီခြံအတွက် လုပ်သားကိုလည်း ကျေးရွာမှ လုပ်သားကို အသုံးပြုဆောင်ရွက်ပါသောကြောင့် ဒေသခံများမှ အလုပ်အကိုင်အပြင် စိုက်ပျိုးနည်းပညာများကိုပါ အကျိုးကျေးဇူးရရှိပါကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။

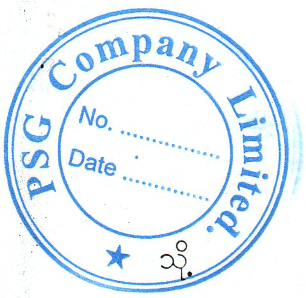
ကျောက်မဲခရိုင်၊ နောင်ချိုမြို့နယ်၊ ဟိုခိုကျေးရွာအုပ်စု၊ ဟိုခိုမြောက်ကျေးရွာ၊ ကွင်းအမှတ် (မြင်)၊ ဦးပိုင်အမှတ် (၁၅၇၊ ၁၆၃)ရှိ ဧရိယာ (၆၉. ၁၆)ဧကပေါ်တွင် Soolog Coffee ကုမ္ပဏီမှ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုထားမှုအပေါ် အောက်ပါဘေးပတ်ဝန်းကျင်ရှိ တောင်သူများမှ ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း သိရှိထောက်ခံအပ်ပါသည်။

ရက်စွဲ၊ ၂၆. ၈. ၂၀၁၇

| စဉ် | တောင်သူအမည် | မှတ်ပုံတင်နံပါတ် | လက်မှတ် | မှတ်ချက် |
|---|---|---|---|---|
| ၁ | ဦး ညိုသိုး | ၁၃/နခတ(နိုင်) ၀၃၆၉၅၈ | ဦး ညိုသိုး | |
| ၂ | ဦး ဖိုးတုတ် | ၁၃/နခတ(နိုင်) - | ဦးတုတ် | |
| ၃ | ဦး မုံ့တုံ | ၁၃/နခတ(နိုင်) - | မုံ့တုံ | |
| ၄ | ဦး ခင်အောင် | [illegible](နိုင်) ၁၁၀၀၁၁ | ခင်အောင် | |

ဦးကံမြင့်
ရာအိမ်မှူး
ဟိုခို (မြောက်) ကျေးရွာ

အုပ်ချုပ်ရေးမှူး
ဟိုခို(မြောက်)ကျေးရွာအုပ်စု၊နောင်ချိုမြို့နယ်




# လယ်ယာမြေအား အခြားသီးနှံပြောင်းလဲစိုက်ပျိုးခွင့်လျှောက်လွှာ

သို့

မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်စာရင်းအင်းဦးစီးဌာနမှူး
မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့် စာရင်းအင်းဦးစီးဌာန
နောင်ချိုမြို့

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ (၇) ရက်

၁။ လျှောက်ထားသူအမည် – ဦးဇော်မင်း

၂။ အဖွဲ့အစည်းအမည် – ပီအက်(စ်) ဂျီ ကုမ္ပဏီလီမိတက်

၃။ ကုမ္ပဏီ/အဖွဲ့အစည်း မှတ်ပုံတင်အမှတ် – ၁၂၁၄/ ၂၀၁၃ – ၂၀၁၄

၄။ အလုပ်အကိုင် – မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ

၅။ အမြဲနေထိုင်သည့်နေရပ်လိပ်စာ – အမှတ် (၁၅) ဘောဂလမ်း၊ အမှုထမ်းရပ်ကွက်၊ သန်လျင်မြို့

၆။ လျှောက်ထားသည့်မြေ၏အကြောင်းအရာများ

(က) ရပ်ကွက်/ ကျေးရွာအုပ်စုအမည် – ဟိုခိုကျေးရွာ၊ နောင်ချိုမြို့နယ်

(ခ) ကွင်းအမှတ်/ အမည် – ပြင် ဟိုခို (မြောက်)

(ဂ) ဦးပိုင်အမှတ် – (၁၅၇) နှင့် (၁၆၃)

(ဃ) မြေမျိုး – ယာ

(င) မူလဧရိယာ – စုစုပေါင်း (၆၉.၁၆) ဧက

(စ) လျှောက်ထားသည့်ဧရိယာ – ၆၅ ဧက

(ဆ) အခြားနည်းဖြင့်အသုံးပြုလိုသည့်နည်းလမ်း – ကော်ဖီစိုက်ပျိုးခြင်း

၇။ လျှောက်ထားသည့်မြေအသုံးပြုထားမှုအခြေအနေ – မြေပြုပြင်ခြင်းနှင့် ကော်ဖီ (၁၅) ဧက စိုက်ပျိုးထားခြင်းရှိပါသည်။

၈။ မမှန်မကန် လိမ်လည်လျှောက်ထားခြင်းဖြစ်ပါက တည်ဆဲဥပဒေအရ အရေးယူခံရမည်ဖြစ်ကြောင်း သိရှိပါသည်။

လက်မှတ် -----------------------------

အမည် -----------------------------

U Zaw Min
Managing Director
PSG Co., Ltd.
Ph : 09 421157702

လျှောက်ထားမှုအတွက် သက်သေခံမြေပုံ (၂) ပုံ ပူးတွဲတင်ပြပါသည်။

[illegible]

# PSG Co.,Ltd

15, Bawga Street, Ah... Thanlyin Township, Yango...
Tel: 09 4211... mail : minnnanda555@g...




လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့် စာရင်းအင်းဦးစီးဌာနမှူး

လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့် စာရင်းအင်းဦးစီးဌာန

ရက်စွဲ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ

အကြောင်းအရာ။ ။ **ကိုယ်စားလှယ်အဖြစ် နှင့်မြို့လျှောက်ထားခြင်း။**

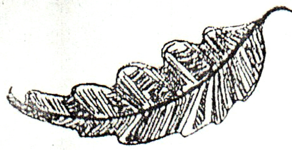
ကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ လယ်ယာမြေအား အခြားသီးနှံ
အား ယခုလာရောက်လျှောက်ထားသူကို (PSG Co.Ltd Ma
ကိုယ်စားလျှောက်ထားပေးရန် တာဝန်ပေးအပ်မှုမှန်ကန်ပါကြောင်း

[illegible]

[illegible]

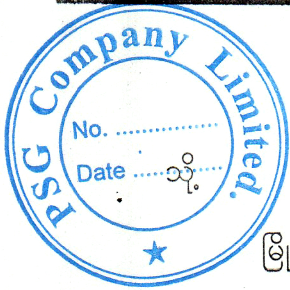
- [illegible]
- [illegible]

[illegible]



# PSG Co.,Ltd.

No.15, Bawga Street, Ahmudan Ward, Thanlyin Township, Yangon, Myanmar
Tel : 09 421157702, 056 21309 E-mail : minnnanda555@gmail.com




မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့် စာရင်းအင်းဦးစီးဌာနမှူး

မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့် စာရင်းအင်းဦးစီးဌာန

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ၊ (၇) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ **ကိုယ်စားလှယ်အဖြစ် ခွင့်ပြုလျှောက်ထားခြင်း။**

အထက်အကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ လယ်ယာမြေအား အခြားသီးနှံပြောင်းလဲစိုက်ပျိုးခွင့် လျှောက်လွှာအား ယခုလာရောက်လျှောက်ထားသူကို (PSG Co.Ltd Managing Director) ဦးဇော်မင်းမှ ကိုယ်စားလျှောက်ထားပေးရန် တာဝန်ပေးအပ်မှုမှန်ကန်ပါကြောင်းထောက်ခံအပ်ပါသည်။

လျှောက်ထားသူ

U Zaw Min
Managing Director
PSG Co., Ltd.
Ph : 09 421157702